

CARATTERISTICHE TECNICHE - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL FEATURES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - TECHNISCHE SPECIFICATIES - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - SPECYFIKACJA TECHNICZNA

**C1100-C1200/1230-C1300/1330-C1400-C1500-C1600-C4100-C6100-C6200/6230
-K1100-W1100-W1200/1230**

IT La presente scheda riporta le caratteristiche tecniche e funzionali dei nastri di trasporto **CRIZAF**. I nastri di trasporto sono strutture semplici costituite da tappeti trascinati in rotazione per mezzo di una motorizzazione. I nastri di trasporto possono essere realizzati in svariate forme, lunghezze e configurazioni in funzione della tipologia di impiego e del tipo di materiale che devono trasportare. I nastri possono essere lisci o dotati di “profili di trasporto” per consentire lo spostamento in verticale di materiali. Inoltre, i tappeti possono essere realizzati in svariate tipologie di materiali (poliuretano, cloruro di polivinile, metallo, eccetera). I nastri possono essere inoltre personalizzati con ulteriori accessori come spondine, scivoli, tramogge, coperture, separatori, eccetera. I dati presenti in questa scheda possono subire variazioni senza preavviso, si consiglia pertanto di contattare il servizio tecnico **CRIZAF** per qualsiasi informazione.

FR Cette fiche contient les caractéristiques techniques et fonctionnelles des convoyeurs de la Société **CRIZAF**. Les convoyeurs sont des structures simples constituées de bandes entraînées en rotation par un moteur. Les convoyeurs peuvent être de différentes formes, longueurs et configurations en fonction du type d'emploi et du type de matériau à transporter. Ils peuvent être lisses ou équipés de “profils de transport” afin de permettre le déplacement vertical des matériaux. En outre, les bandes peuvent être de différents matériaux (polyuréthane, chlorure de polyvinyle, métal, etc.). Les convoyeurs peuvent également être personnalisés avec des accessoires supplémentaires tels que des panneaux latéraux, des goulotte, des trémies, des couvercles, des séparateurs, etc. Les données contenues dans cette fiche peuvent être modifiées sans préavis. Pour toute information, il est recommandé de contacter le service technique de la Société **CRIZAF**.

EN This datasheet includes the technical and functional features of **CRIZAF** conveyor belts. The conveyor belts are simple structures composed of belts pulled in rotation through a motor. The conveyor belts can be manufactured in different shapes, lengths and configurations depending on their function and the type of material they need to transport. The belts can be smooth or equipped with “transport profiles” for the vertical transport of materials. The belts can be made of different materials (polypropylene, polyamide, etc). The belts can also be customised with accessories such as side panels, chutes, hoppers, covers, sorters etc. The data in this sheet may vary without prior notice, therefore it is advisable to contact **CRIZAF** technical support for any information.

DE Dieses Blatt zeigt die technischen und funktionellen Eigenschaften der Förderbänder von **CRIZAF**. Förderbänder sind einfache Strukturen, die aus Gurten bestehen, die durch einen Motor in Drehung versetzt werden. Förderbänder können in verschiedenen Formen, Längen und Konfigurationen hergestellt werden, je nach Verwendungszweck und Art des zu befördernden Materials. Die Bänder können glatt oder mit „Mitnehmern“ versehen sein, um die vertikale Bewegung von Materialien zu ermöglichen. Darüber hinaus können die Gurte aus verschiedenen Materialien hergestellt werden (Polypropylen, Polyamid usw.). Die Bänder können auch mit zusätzlichem Zubehör wie Seitenwände, Rutschen, Trichtern, Abdeckungen, Abscheidern usw. individuell gestaltet werden. Die Daten in diesem Blatt können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von **CRIZAF**.

ES Esta ficha muestra las características técnicas y funcionales de las cintas transportadoras **CRIZAF**. Las cintas transportadoras son estructuras sencillas formadas por correas giratorias accionadas por medio de un motor. Las cintas transportadoras pueden fabricarse en diversas formas, longitudes y configuraciones en función del tipo de uso y del tipo de material a transportar. Las cintas pueden ser lisas o estar equipadas con “perfiles de transporte” para permitir el transporte vertical de materiales. Además, las cintas pueden estar hechas de diversos materiales (poliuretano, cloruro de polivinilo, polipropileno, poliamida, etc.). Las cintas también pueden personalizarse con accesorios adicionales, como laterales, rampas, tolvas, cubiertas, etc. Los datos de esta ficha están sujetos a cambios sin previo aviso, por lo que se recomienda ponerse en contacto con el servicio técnico de **CRIZAF** para cualquier información.

NL Dit blad vermeldt de technische en functionele specificaties van de transportbanden van **CRIZAF**. De transportbanden zijn eenvoudige constructies die bestaan uit lopende banden die door middel van een motor in beweging worden gebracht. De transportbanden kunnen in verschillende vormen, lengtes en configuraties worden vervaardigd, afhankelijk van het gebruik en het type materiaal dat getransporteerd moet worden. De banden kunnen glad zijn of voorzien van “transportprofielen” om verticale verplaatsing van materialen mogelijk te maken.

Bovendien kunnen de banden worden gemaakt van verschillende soorten materialen (polyurethaan, polyvinylchloride, metaal, enzovoort).

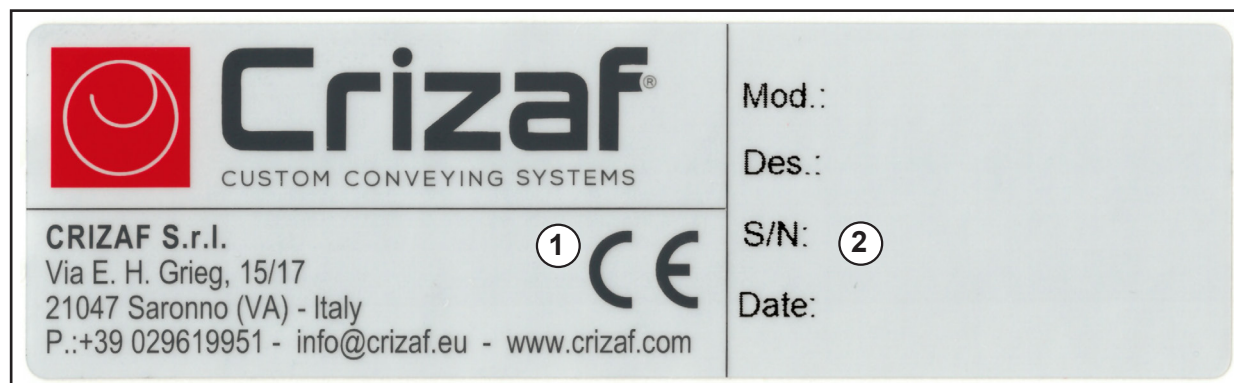
De transportbanden kunnen verder worden aangepast met extra accessoires zoals zijgeleidingen, glijgoten, trechters, afdekkingen, scheiders, enzovoort.

De gegevens in dit blad kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd; het wordt daarom aanbevolen contact op te nemen met de technische dienst van **CRIZAF** voor verdere informatie.

PT Esta ficha indica as características técnicas e funcionais das correias transportadoras da **CRIZAF**. As correias transportadoras são estruturas simples constituídas por correias accionadas em rotação através de um motor. As correias transportadoras podem ser realizadas em inúmeras formas, comprimentos e configurações em função do tipo de utilização e do tipo de material que devem transportar. As correias podem ser lisas ou providas de “perfis de transporte” para permitir a deslocação no sentido vertical de materiais. Além disso, os tapetes podem ser realizados em vários tipos de materiais (poliuretano, cloreto de polivinila, metal, etc.). As correias podem ser também personalizadas com acessórios adicionais, como laterais, corrediças, tremonhas, tampas, separadores, etc. Os dados presentes nesta ficha podem sofrer variações sem aviso prévio, portanto, recomenda-se contactar o serviço de assistência técnica da **CRIZAF** para qualquer informação.

PL Niniejsza karta przedstawia charakterystykę techniczną i funkcjonalną taśm przenośnikowych **CRIZAF**. Taśmy przenośnikowe to proste konstrukcje składające się z taśm napędzanych obrotowo za pomocą silnika. Taśmy przenośnikowe mogą być wykonane w różnych kształtach, długościach i konfiguracjach w zależności od rodzaju zastosowania i rodzaju transportowanego materiału. Taśmy mogą być gładkie lub wyposażone w „profile transportowe” umożliwiające pionowy ruch materiałów. Ponadto wykładziny mogą być wykonane z różnego rodzaju materiałów (poliuretan, polichlorek winylu, metal itp.). Taśmy można również dostosować za pomocą dodatkowych akcesoriów, takich jak szyny boczne, prowadnice, kosze samowyladowcze, pokrywy, separatory itp. Dane w tym arkuszu mogą ulec zmianie bez powiadomienia, dlatego zaleca się kontakt z serwisem technicznym **CRIZAF** w celu uzyskania jakichkolwiek informacji.

DATI DI TARGA - PLAQUE D'IDENTIFICATION - LABEL DATA - DATENSCHILD - DATOS DE PLACA - PLAATGEGEVENS - DADOS DE PLACA - DANE TABLICZKI ZNAMIONOWEJ



IT Su ogni macchina viene applicata la targhetta **CE** ① di conformità alle Direttive Macchine Europee (posizionata in prossimità del quadro comandi, se installato, o su una spondina del nastro di trasporto). In molti casi, i nastri di trasporto non vengono marcati CE in quanto considerati sistemi di incorporazione. Tali nastri non sono dotati di quadro elettrico e non hanno una funzione ben definita. Sarà compito quindi dell'utente completare l'integrazione del nastro nell'impianto e certificare l'insieme applicando il marchio CE. Nel caso di certificazione per incorporazione, la Dichiarazione riporta i RES (Requisiti Essenziali di Sicurezza) soddisfatti. In caso di necessità citare sempre il numero di matricola riportato su questa targa ②.

FR La plaque **CE** ① de conformité aux Directives Machines Européennes est appliquée sur chaque machine (près du panneau de commande, s'il est installé, ou sur un panneau latéral du convoyeur). Dans de nombreux cas, les convoyeurs ne sont pas marqués CE car ils sont considérés comme des systèmes d'incorporation. Ces convoyeurs ne sont pas équipés de tableau électrique et ils n'ont pas de fonction clairement définie. C'est donc l'utilisateur qui doit compléter l'intégration du convoyeur dans l'installation et certifier l'unité par l'apposition du marquage CE. Dans le cas d'une certification d'incorporation, la déclaration mentionne les RES (exigences essentielles de sécurité) remplies. Si nécessaire, il faut toujours indiquer le numéro de série sur cette plaque ②.

EN Each machine is provided with the **CE** ① plate complying with the European Machine Directives (located by the control panel, if present, or on one of the conveyor belt side panels). In many cases, conveyor belts do not have a CE-marking because they are considered as incorporation systems. These conveyor belts are not equipped with an electrical panel and do not have a specific function. Therefore, the user must complete the integration of the conveyor belt in the plant and certify the assembly with the CE-marking. In case of incorporation certification, the Declaration indicates the fulfilled RES (Essential Safety Requirements). If necessary, always mention the serial number shown on this plate ②.

DE Jede Maschine verfügt über ein **CE** ① Schild, das die Übereinstimmung mit den europäischen Maschinenrichtlinien bestätigt (es ist in der Nähe der Bedientafel, falls vorhanden, oder an einer Seitenwand des Förderbandes positioniert). In vielen Fällen sind Förderbänder nicht CE-gekennzeichnet, da sie als Einbausysteme betrachtet werden. Solche Bänder sind nicht mit einer Bedientafel ausgestattet und haben keine klar definierte Funktion. Daher muss der Benutzer das Band vollständig in das System integrieren und die Montage durch Anbringen der CE-Kennzeichnung zertifizieren. Im Falle einer Einbauzertifizierung werden in der Erklärung die erfüllten RES (Grundlegende Sicherheitsanforderungen) angegeben. Falls erforderlich, geben Sie bitte immer die Seriennummer auf diesem Schild an ②.

ES En cada máquina se aplica la placa **CE** ① de conformidad a las Directivas Máquinas Europeas (colocada cerca del cuadro de mandos, si previsto, o en un lateral de la cinta de transporte). En muchos casos las cintas de transporte no son marcadas CE ya que se consideran sistemas de incorporación. Estas cintas no están equipadas con un cuadro eléctrico y no tienen una función claramente definida. Por lo tanto el usuario tendrá que completar la integración de la cinta en el equipo y certificar el sistema aplicando el marcado CE. E caso de certificación de incorporación, la Declaración presenta los RES (Requisitos Esenciales de Seguridad) cumplidos. En caso de necesidad mencionar siempre el número de serie presente en esta placa ②.






NL Op elke machine wordt typeplaatje **CE** ① aangebracht dat de conformiteit met de Europese Machinerichtlijnen aangeeft (geplaatst in de nabijheid van het bedieningspaneel, indien aanwezig, of op de zijgeleidingen). In veel gevallen worden de transportbanden niet CE-gemarkeerd, aangezien ze worden beschouwd als inbouwcomponenten. Dergelijke banden zijn niet uitgerust met een elektrisch paneel en hebben geen duidelijk gedefinieerde functie. Het is daarom de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de integratie van de transportband in de installatie te voltooien en de gehele eenheid te certificeren door het CE-merkteken aan te brengen. In het geval van certificering voor inbouw vermeldt de Verklaring de vervulde ESS (Essentiële Veiligheidsvereisten). Vermeld bij vragen altijd het serienummer dat op typeplaatje ② staat aangegeven.

PT Em cada máquina é aplicada a placa **CE** ① de conformidade com as Directivas das Máquinas Europeias (posicionada perto do painel de comandos, se for instalado, ou nos laterais). Em muitos casos, as correias transportadoras não são marcadas CE, pois consideradas sistemas de incorporação. Estas correias não estão providas de um painel eléctrico e não têm uma função bem definida. Portanto, será uma tarefa do usuário completar a integração da correia na instalação e certificar o conjunto, aplicando a marca CE. No caso de certificação devido à incorporação, a Declaração deve indicar os RES (Requisitos Essenciais de Segurança) cumpridos. Em caso de necessidade citar sempre o número de matrícula indicado nesta placa ②.

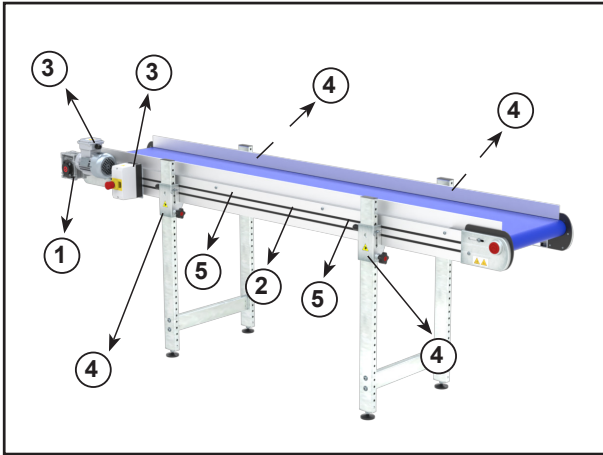
PL Tabliczka zgodności z europejskimi dyrektywami maszynowymi **CE** ① jest umieszczona na każdej maszynie (znajdującej się w pobliżu panelu sterowania, jeśli jest zainstalowany, lub na barierce taśmy przenośnikowej). W wielu przypadkach taśmy przenośnikowe nie są oznaczone znakiem CE, ponieważ są uważane za systemy wbudowane. Taśmy te nie są wyposażone w panel elektryczny i nie pełnią dobrze określonej funkcji. W związku z tym użytkownik będzie odpowiedzialny za zakończenie integracji taśmy z systemem i certyfikację montażu poprzez umieszczenie znaku CE. W przypadku certyfikacji przez włączenie, Deklaracja informuje o spełnieniu OZE (Zasadniczych Wymogów Bezpieczeństwa). W razie potrzeby należy zawsze podawać numer seryjny podany na tej tabliczce ②.

SICUREZZA - SECURITE - SAFETY - SICHERHEIT - SEGURIDAD - VEILIGHEID - SEGURANÇA - BEZPIECZEŃSTWO

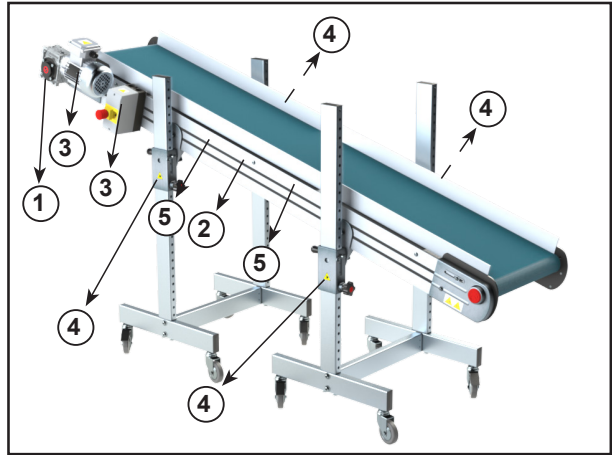
- IT** Sui nastri di trasporto sono stati posizionati alcuni pittogrammi per la sicurezza che l'operatore deve attentamente rispettare durante il funzionamento.
- FR** Des pictogrammes de sécurité ont été apposés sur les convoyeurs. L'opérateur doit les respecter rigoureusement lors du fonctionnement.
- EN** Some safety pictograms are applied on the conveyor belts. The operator must carefully respect them during use.
- DE** An den Förderbänder sind einige Sicherheitspiktogramme angebracht, die der Bediener beim Betrieb sorgfältig beachten muss.
- ES** En la cintas de transporte hay unos pictogramas de seguridad que el operario tiene que respetar atentamente durante el funcionamiento.
- NL** Op de transportbanden zijn enkele veiligheidspictogrammen aangebracht die de bediener zorgvuldig moet respecteren tijdens het gebruik.
- PT** Nas correias transportadoras foram posicionados alguns pictogramas para a segurança, que o operador deve respeitar cuidadosamente durante o funcionamento.
- PL** Niektóre piktogramy bezpieczeństwa zostały umieszczone na przenośnikach taśmowych, których operator musi dokładnie przestrzegać podczas pracy.

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| <p>① </p> | <p>② </p> | <p>③ </p> | <p>④ </p> | <p>⑤ </p> |
| <p>IT NON RIMUOVERE LE PROTEZIONI</p> <p>FR NE PAS ENLEVER LES PROTECTIONS</p> <p>EN DO NOT REMOVE PROTECTIONS</p> <p>DE SCHUTZVORRICHTUNGEN NICHT ENTFERNEN</p> <p>ES PROHIBIDO REMOVER LOS RESGUARDOS</p> <p>NL BESCHERMINGEN NIET VERWIJDEREN</p> <p>PT NÃO REMOVER OS RESGUARDOS</p> <p>PL NIE USUWAĆ OSŁON</p> | <p>IT LEGGERE IL MANUALE</p> <p>FR LIRE LE MANUEL</p> <p>EN READ THE MANUAL</p> <p>DE LESEN SIE DAS HANDBUCH</p> <p>ES LEER EL MANUAL</p> <p>NL HANDLEIDING LEZEN</p> <p>PT LER O MANUAL</p> <p>PL PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI</p> | <p>IT PERICOLO DI FOLGORAZIONE</p> <p>FR RISQUE D'ELECTROCUTION</p> <p>EN HIGH VOLTAGE</p> <p>DE STROMSCHLAG- GEFAHR</p> <p>ES PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN</p> <p>NL GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK</p> <p>PT PERIGO DE ELECTROCUSSÃO</p> <p>PL NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM</p> | <p>IT PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO MANI</p> <p>FR DANGER D'ECRASEMENT DES MAINS</p> <p>EN RISK OF CRUSHING HANDS</p> <p>DE QUETSCHGEFAHR DER HÄNDE</p> <p>ES PELIGRO APLASTAMIENTO MANOS</p> <p>NL GEVAAR VOOR HANDVERBRIJZELING</p> <p>PT PERIGO DE ESMAGAMENTO DAS MÃOS</p> <p>PL NIEBEZPIECZEŃSTWO ZGNIECENIA DŁONI</p> | <p>IT PUNTO DI SOLLEVAMENTO CON FORCHE O PUNTO DI PASSAGGIO CINGHIE</p> <p>FR POINT DE LEVAGE AVEC FOURCHES OU POINT DE PASSAGE DES COURROIES</p> <p>EN FORK LIFTING POINTS OR BELT PASSAGE POINTS</p> <p>DE HEBEPUNKT MIT GABELN ODER GURTDURCHLASSPUNKT</p> <p>ES PUNTO DE ELEVACIÓN HORQUILLAS O PUNTO DE PASO CORREAS</p> <p>NL HEFPUNT VOOR VORKHEFTRUCK OF HIJSPUNT VOOR HIJSBANDEN</p> <p>PT PONTO DE ELEVAÇÃO COM GARFOS OU PONTO DE PASSAGEM DAS CORREIAS</p> <p>PL PUNKT PODNOSZENIA Z WIDŁAMI LUB PUNKT PRZEJŚCIA PASÓW</p> |

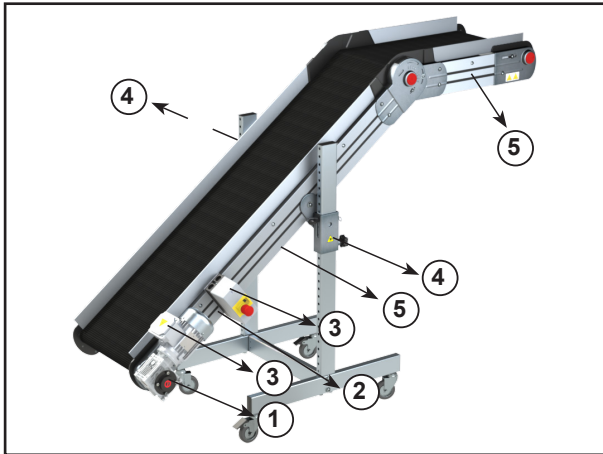
C1100



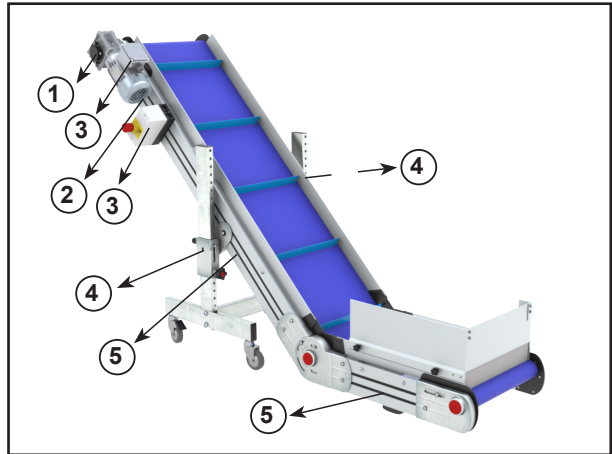
C1200/1230



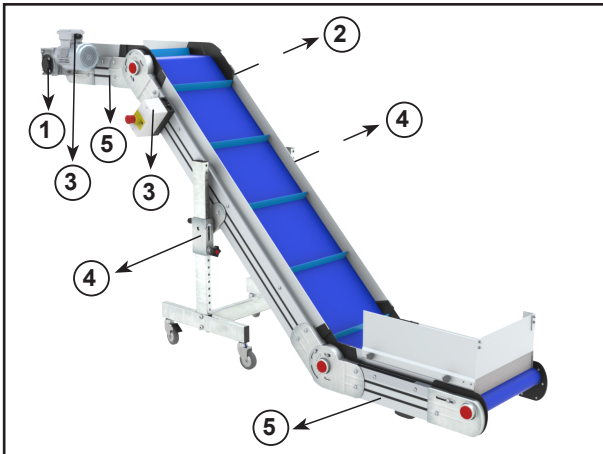
C1300/1330



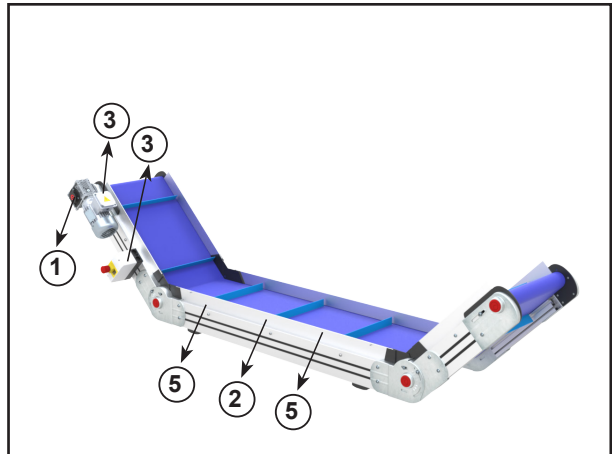
C1400



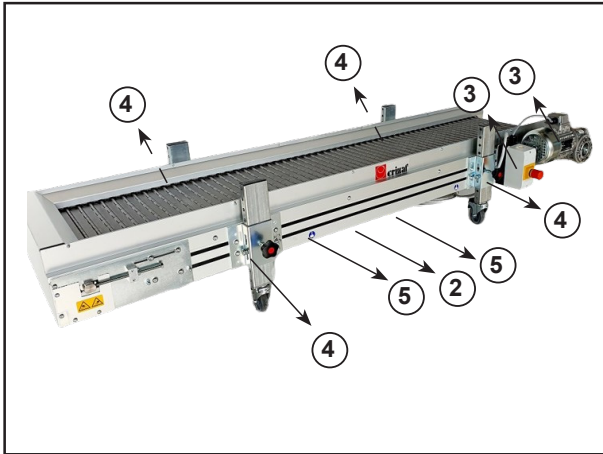
C1500



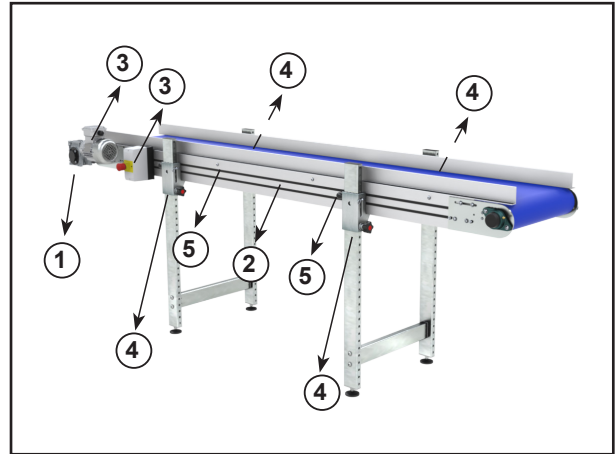
C1600



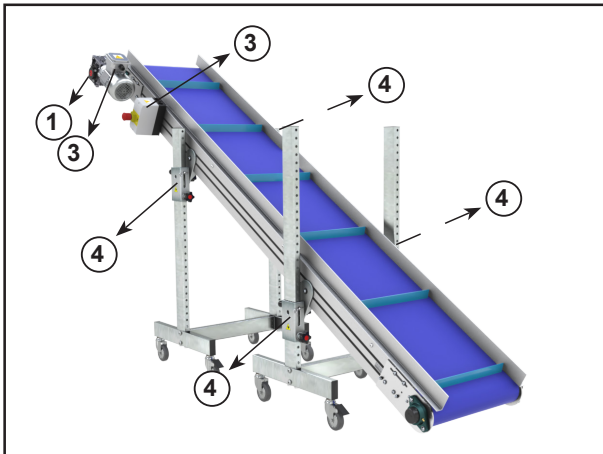
C4100



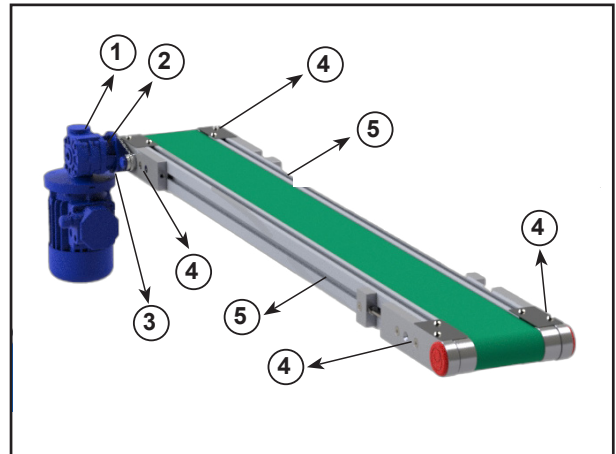
C6100



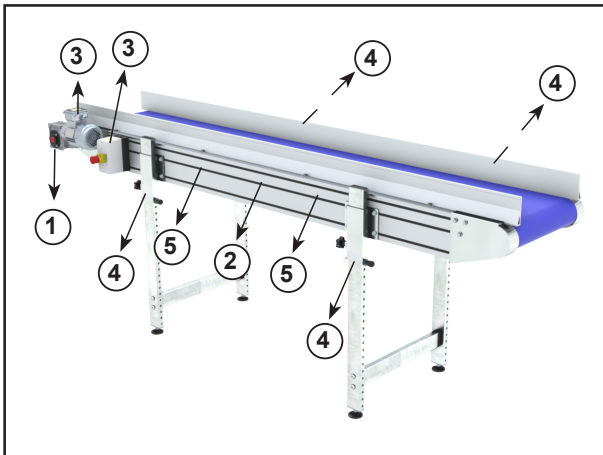
C6200/6230



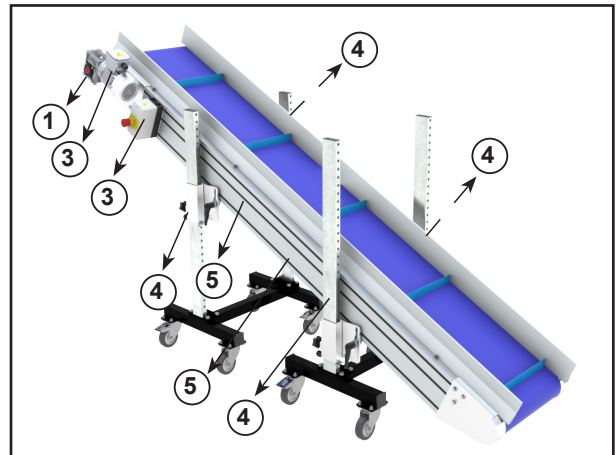
K1100



W1100



W1200/1230



DATI TECNICI



| MOD. | C1100 | C1200/1230 | C1300/1330 | C1400 | C1500 | C1600 | C4100 | C6100 | C6200/6230 | K1100 | W1100 | W1200/1230 | |
|-----------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|
| Struttura | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato 118x26 mm Testate in lega di alluminio pressofuso Rulli in profilato estruso in lega di alluminio Ø60 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato 118x26 mm Testate e cerniere in lega di alluminio pressofuso Rulli in profilato estruso in lega di alluminio Ø60 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato 118x26 mm Testate e cerniere in lega di alluminio pressofuso Rulli in profilato estruso in lega di alluminio Ø60 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato 118x26 mm Testate e cerniere in lega di alluminio pressofuso Rulli in profilato estruso in lega di alluminio Ø60 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato 118x26 mm Testate e cerniere in lega di alluminio pressofuso Rulli in profilato estruso in lega di alluminio Ø60 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato 118x26 mm Testate e cerniere in lega di alluminio pressofuso Rulli in profilato estruso in lega di alluminio Ø60 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato 118x26 mm Testate in lega di alluminio pressofuso Rulli in profilato estruso in lega di alluminio Ø60 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato 118x26 mm Testate in acciaio zincato Rulli in profilato estruso in lega di alluminio Ø100 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato 118x26 mm Testate in acciaio zincato Rulli in profilato estruso in lega di alluminio Ø100 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato 48x25 mm Testate in lega di alluminio pressofuso Rulli in profilato estruso in lega di alluminio Ø40 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato 160x45 mm Testate in acciaio zincato Rulli in profilato estruso in lega di alluminio Ø100/150/200 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato 160x45 mm Testate in acciaio zincato Rulli in profilato estruso in lega di alluminio Ø100/150/200 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato 160x45 mm Testate in acciaio zincato Rulli in profilato estruso in lega di alluminio Ø100/150/200 mm |
| Sponde | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato H60/130/210 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato H60/130/210 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato H60/130/210 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato H60/130/210 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato H60/130/210 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato H60/130/210 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato H60/130/210 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato H60/130/210 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato H60/130/210 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato H60 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato H100 mm | Profilato estruso in lega di alluminio anodizzato H100 mm | |
| Supporti di sostegno | Cannocchiali in lega di alluminio pressofuso Gamba tubolari 70x30 in metallo zincato (passo regolazione ogni 30 mm) Piedini di livellamento | Cannocchiali in lega di alluminio pressofuso (angolo di regolazione da 0° + 60°, passo 7,5°) Gamba in metallo tubolari in metallo zincato 70x30mm (passo regolazione altezza 30 mm) Basamento ad H in metallo zincato 70x30 mm Ruote pivotanti d=80mm con/ senza freno (2+2) | Cannocchiali in lega di alluminio pressofuso (angolo di regolazione 15°-60°, passo 7,5°) Gamba tubolari 70x30 in metallo zincato (passo regolazione altezza 30 mm) Basamento ad H in metallo zincato 70x30 mm Ruote pivotanti d=80mm con/ senza freno (2+2) Pattini ad alto scorrimento sotto PO | Cannocchiali in lega di alluminio pressofuso (angolo di regolazione 15°-60°, passo 7,5°) Gamba tubolari 70x30 in metallo zincato (passo regolazione altezza 30 mm) Basamento ad H in metallo zincato 70x30 mm Ruote pivotanti d=80mm con/ senza freno (2+2) Pattini ad alto scorrimento sotto PO | Cannocchiali in lega di alluminio pressofuso (angolo di regolazione 15°-60°, passo 7,5°) Gamba tubolari 70x30 in metallo zincato (passo regolazione altezza 30 mm) Basamento ad H in metallo zincato 70x30 mm Ruote pivotanti d=80mm con/ senza freno (2+2) Pattini ad alto scorrimento sotto PO | Cannocchiali in lega di alluminio pressofuso (angolo di regolazione 15°-60°, passo 7,5°) Gamba tubolari 70x30 in metallo zincato (passo regolazione altezza 30 mm) Basamento ad H in metallo zincato 70x30 mm Ruote pivotanti d=80mm con/ senza freno (2+2) Pattini ad alto scorrimento sotto PO | Cannocchiali in lega di alluminio pressofuso (angolo di regolazione 15°-60°, passo 7,5°) Gamba tubolari 70x30 in metallo zincato (passo regolazione altezza 30 mm) Basamento ad H in metallo zincato 70x30 mm Ruote pivotanti d=80mm con/ senza freno (2+2) Pattini ad alto scorrimento sotto PO | Cannocchiali in lega di alluminio pressofuso Gamba tubolari 70x30 in metallo zincato (passo regolazione altezza 30 mm) Piedini di livellamento | Cannocchiali in lega di alluminio pressofuso Gamba tubolari 70x30 in metallo zincato (passo regolazione altezza 30 mm) Piedini di livellamento | Cannocchiali in lega di alluminio pressofuso (angolo di regolazione da 0°-60°, passo 7,5°) Gamba tubolari 70x30 in metallo zincato (passo regolazione altezza 30 mm) Basamento ad H in metallo zincato 70x30 mm Ruote pivotanti d=80mm con/ senza freno (2+2) | Cannocchiali in lega di alluminio pressofuso Gamba tubolari 70x30 in metallo zincato (passo regolazione altezza 30 mm) Piedini di livellamento | Cannocchiali in acciaio zincato Gamba in tubolari in metallo zincato 70x30 (passo regolazione altezza 30 mm) Basamento ad H in metallo zincato 70x30 mm Ruote pivotanti d=100mm con/ senza freno (2+2) | Cannocchiali in acciaio zincato Gamba in tubolari in metallo zincato 70x30 (passo regolazione altezza 30 mm) Basamento ad H in metallo zincato 70x30 mm Ruote pivotanti d=100mm con/ senza freno (2+2) |
| Tappeto | PU o PVC Massima temperatura continua rispettivamente 100°C / 80°C | PU o PVC Massima temperatura continua rispettivamente 100°C / 80°C | PU o PVC Massima temperatura continua rispettivamente 100°C / 80°C | PU o PVC Massima temperatura continua rispettivamente 100°C / 80°C | PU o PVC Massima temperatura continua rispettivamente 100°C / 80°C | PU o PVC Massima temperatura continua rispettivamente 100°C / 80°C | Modulare in metallo Massima temperatura continua 200°C | PU o PVC Massima temperatura continua rispettivamente 100°C / 80°C | PU o PVC Massima temperatura continua rispettivamente 100°C / 80°C | PU o PVC Massima temperatura continua rispettivamente 100°C / 80°C | PU o PVC Massima temperatura continua rispettivamente 100°C / 80°C | PU o PVC Massima temperatura continua rispettivamente 100°C / 80°C | |
| Trasmissione | Diretta o indiretta. In traino o spinta | Diretta o indiretta. In traino o spinta | Diretta o indiretta. In traino o spinta | Diretta o indiretta. In traino o spinta | Diretta o indiretta. In traino o spinta | Diretta o indiretta. In traino o spinta | Diretta. In traino o spinta | Diretta o indiretta. In traino o spinta | Diretta o indiretta. In traino o spinta | Diretta. In traino o spinta | Diretta o indiretta. In traino o spinta | Diretta o indiretta. In traino o spinta | |
| Velocità | Vedi Scheda di Collaudo | Vedi Scheda di Collaudo | Vedi Scheda di Collaudo | Vedi Scheda di Collaudo | Vedi Scheda di Collaudo | Vedi Scheda di Collaudo | Vedi Scheda di Collaudo | Vedi Scheda di Collaudo | Vedi Scheda di Collaudo | Vedi Scheda di Collaudo | Vedi Scheda di Collaudo | Vedi Scheda di Collaudo | |
| Controllo | on/off, E-Stop, protezione termica motore | on/off, E-Stop, protezione termica motore | on/off, E-Stop, protezione termica motore | on/off, E-Stop, protezione termica motore | on/off, E-Stop, protezione termica motore | on/off, E-Stop, protezione termica motore | on/off, E-Stop, protezione termica motore | on/off, E-Stop, protezione termica motore | on/off, E-Stop, protezione termica motore | on/off, E-Stop, protezione termica motore | on/off, E-Stop, protezione termica motore | on/off, E-Stop, protezione termica motore | |
| Portata | 0-30 Kg | 0-30 Kg | 0-30 Kg | 0-30 Kg | 0-30 Kg | 0-30 Kg | 0-30 Kg | 0-50 Kg | 0-50 Kg | 0-20 Kg | 0-50 Kg | 0-50 Kg | |

TECHNICAL DATA



| MOD. | C1100 | C1200/1230 | C1300/1330 | C1400 | C1500 | C1600 | C4100 | C6100 | C6200/6230 | K1100 | W1100 | W1200/1230 | |
|--------------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Structure | Anodized aluminium alloy extruded section bar 118x26 mm Die-cast aluminium alloy heads Anodized aluminium alloy extruded section bar rollers Ø60 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar 118x26 mm Die-cast aluminium alloy heads and hinges Anodized aluminium alloy extruded section bar rollers Ø60 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar 118x26 mm Die-cast aluminium alloy heads and hinges Anodized aluminium alloy extruded section bar rollers Ø60 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar 118x26 mm Die-cast aluminium alloy heads and hinges Anodized aluminium alloy extruded section bar rollers Ø60 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar 118x26 mm Die-cast aluminium alloy heads and hinges Anodized aluminium alloy extruded section bar rollers Ø60 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar 118x26 mm Die-cast aluminium alloy heads and hinges Anodized aluminium alloy extruded section bar rollers Ø60 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar 118x26 mm Die-cast aluminium alloy heads and hinges Anodized aluminium alloy extruded section bar rollers Ø60 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar 118x26 mm Die-cast aluminium alloy heads and hinges Anodized aluminium alloy extruded section bar rollers Ø60 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar 118x26 mm Die-cast aluminium alloy heads and hinges Anodized aluminium alloy extruded section bar rollers Ø60 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar 118x26 mm Die-cast aluminium alloy heads and hinges Anodized aluminium alloy extruded section bar rollers Ø60 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar 48x25 mm Die-cast aluminium alloy heads Anodized aluminium alloy extruded section bar rollers Ø40 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar 160x45 mm Galvanized steel heads Anodized aluminium alloy extruded section bar rollers Ø100/150/200 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar 160x45 mm Galvanized steel heads Anodized aluminium alloy extruded section bar rollers Ø100/150/200 mm |
| Side panels | Anodized aluminium alloy extruded section bar H60/130/210 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar H60/130/210 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar H60/130/210 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar H60/130/210 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar H60/130/210 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar H60/130/210 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar H60/130/210 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar H60/130/210 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar H60/130/210 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar H60 mm | Anodized aluminium alloy extruded section bar H100 mm | PAnodized aluminium alloy extruded section bar H100 mm | |
| Supports | Die-cast aluminium alloy brackets (adjustment angle from 0° ± 60°, pitch 7.5°) Galvanized metal tubular legs 70x30mm (height adjustment pitch 30 mm) Levelling feet | Die-cast aluminium alloy brackets (adjustment angle 15° ± 60°, pitch 7.5°) Galvanized metal tubular legs 70x30mm (height adjustment pitch 30 mm) H base 70x30 mm Pivoting wheels d=80mm with/without brakes (2+2) | Die-cast aluminium alloy brackets (adjustment angle 15° ± 60°, pitch 7.5°) Galvanized metal tubular legs 70x30mm (height adjustment pitch 30 mm) H base 70x30 mm Pivoting wheels d=80mm with/without brakes (2+2) | Die-cast aluminium alloy brackets (adjustment angle 15° ± 60°, pitch 7.5°) Galvanized metal tubular legs 70x30mm (height adjustment pitch 30 mm) H base 70x30 mm Pivoting wheels d=80mm with/without brakes (2+2) | Die-cast aluminium alloy brackets (adjustment angle 15° ± 60°, pitch 7.5°) Galvanized metal tubular legs 70x30mm (height adjustment pitch 30 mm) H base 70x30 mm Pivoting wheels d=80mm with/without brakes (2+2) | Die-cast aluminium alloy brackets (adjustment angle 15° ± 60°, pitch 7.5°) Galvanized metal tubular legs 70x30mm (height adjustment pitch 30 mm) H base 70x30 mm Pivoting wheels d=80mm with/without brakes (2+2) | Die-cast aluminium alloy brackets (adjustment angle 15° ± 60°, pitch 7.5°) Galvanized metal tubular legs 70x30mm (height adjustment pitch 30 mm) H base 70x30 mm Pivoting wheels d=80mm with/without brakes (2+2) | Die-cast aluminium alloy brackets (adjustment angle 15° ± 60°, pitch 7.5°) Galvanized metal tubular legs 70x30mm (height adjustment pitch 30 mm) H base 70x30 mm Pivoting wheels d=80mm with/without brakes (2+2) | Die-cast aluminium alloy brackets (adjustment angle 15° ± 60°, pitch 7.5°) Galvanized metal tubular legs 70x30mm (height adjustment pitch 30 mm) H base 70x30 mm Pivoting wheels d=80mm with/without brakes (2+2) | Die-cast aluminium alloy brackets (adjustment angle 15° ± 60°, pitch 7.5°) Galvanized metal tubular legs 70x30mm (height adjustment pitch 30 mm) H base 70x30 mm Pivoting wheels d=80mm with/without brakes (2+2) | Galvanized steel brackets Galvanized metal tubular legs 70x30 (height adjustment pitch 30 mm) Levelling feet | Galvanized steel brackets Galvanized metal tubular legs 70x30 (height adjustment pitch 30 mm) Levelling feet | Galvanized steel brackets Galvanized metal tubular legs 70x30 (height adjustment pitch 30 mm) Levelling feet |
| Belt | PU or PVC Maximum continuous temperature respectively 100°C / 80°C | PU or PVC Maximum continuous temperature respectively 100°C / 80°C | PU or PVC Maximum continuous temperature respectively 100°C / 80°C | PU or PVC Maximum continuous temperature respectively 100°C / 80°C | PU or PVC Maximum continuous temperature respectively 100°C / 80°C | PU or PVC Maximum continuous temperature respectively 100°C / 80°C | Metal modular Maximum continuous temperature 200°C | PU or PVC Maximum continuous temperature respectively 100°C / 80°C | PU or PVC Maximum continuous temperature respectively 100°C / 80°C | PU or PVC Maximum continuous temperature respectively 100°C / 80°C | PU or PVC Maximum continuous temperature respectively 100°C / 80°C | PU or PVC Maximum continuous temperature respectively 100°C / 80°C | |
| Transmission | Direct or indirect pull or push | Direct or indirect pull or push | Direct or indirect pull or push | Direct or indirect pull or push | Direct or indirect pull or push | Direct or indirect pull or push | Direct or indirect pull or push | Direct or indirect pull or push | Direct or indirect pull or push | Direct or indirect pull or push | Direct or indirect pull or push | Direct or indirect pull or push | |
| Speed | See test sheet | See test sheet | See test sheet | See test sheet | See test sheet | See test sheet | See test sheet | See test sheet | See test sheet | See test sheet | See test sheet | See test sheet | |
| Control | on/off, E-Stop, motor thermal protection | on/off, E-Stop, motor thermal protection | on/off, E-Stop, motor thermal protection | on/off, E-Stop, motor thermal protection | on/off, E-Stop, motor thermal protection | on/off, E-Stop, motor thermal protection | on/off, E-Stop, motor thermal protection | on/off, E-Stop, motor thermal protection | on/off, E-Stop, motor thermal protection | on/off, E-Stop, motor thermal protection | on/off, E-Stop, motor thermal protection | on/off, E-Stop, motor thermal protection | |
| Payload | 0-30 Kg | 0-30 Kg | 0-30 Kg | 0-30 Kg | 0-30 Kg | 0-30 Kg | 0-30 Kg | 0-50 Kg | 0-50 Kg | 0-20 Kg | 0-50 Kg | 0-50 Kg | |

| MOD. | C1100 | C1200/1230 | C1300/1330 | C1400 | C1500 | C1600 | C4100 | C6100 | C6200/6230 | K1100 | W1100 | W1200/1230 | |
|-------------------------|--|--|---|---|---|---|---|---|--|--|--|---|--|
| Structuur | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd 118x26 mm Eindhkappen uit gegoten aluminiumlegering Rollen van geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, Ø60 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd 118x26 mm Eindhkappen en scharmieren uit gegoten aluminiumlegering Rollen van geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, Ø60 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd 118x26 mm Eindhkappen en scharmieren uit gegoten aluminiumlegering Rollen van geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, Ø60 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd 118x26 mm Eindhkappen en scharmieren uit gegoten aluminiumlegering Rollen van geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, Ø60 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd 118x26 mm Eindhkappen en scharmieren uit gegoten aluminiumlegering Rollen van geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, Ø60 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd 118x26 mm Eindhkappen uit verzinkt staal | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd 118x26 mm Eindhkappen uit verzinkt staal | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd 118x26 mm Eindhkappen uit verzinkt staal | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd 118x26 mm Eindhkappen uit verzinkt staal | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd 118x26 mm Eindhkappen uit verzinkt staal | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd 118x26 mm Eindhkappen uit verzinkt staal | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd 160x45 mm Eindhkappen Rollen van geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, Ø100/150/200 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd 160x45 mm Eindhkappen Rollen van geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, Ø100/150/200 mm |
| Zijkanten | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd H60/130/210 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd H60/130/210 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd H60/130/210 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd H60/130/210 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd H60/130/210 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd H60/130/210 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd H60/130/210 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd H60/130/210 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd H60/130/210 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd H60 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd H100 mm | Geëxtrudeerd profiel uit aluminiumlegering, geanodiseerd H100 mm | |
| Steun structuren | Telescoopbuis van gegoten aluminiumlegering (regelhoek van 0° + 60°, stapgrootte 7.5°) Buispoten van verzinkte metalen (afstelafstand hoogte 30 mm) H-frame basis in verzinkte metalen (afstelafstand elke 30 mm) Niveleervoeten | Telescoopbuis van gegoten aluminiumlegering (regelhoek van 0° + 60°, stapgrootte 7.5°) Buispoten van verzinkte metalen (afstelafstand hoogte 30 mm) H-frame basis in verzinkte metalen (afstelafstand elke 30 mm) Niveleervoeten | Telescoopbuis van gegoten aluminiumlegering (regelhoek van 15° + 60°, stapgrootte 7.5°) Buispoten van verzinkte metalen (afstelafstand hoogte 30 mm) H-frame basis in verzinkte metalen (afstelafstand elke 30 mm) Zwenkwielen d=80mm met/ zonder rem (2+2) | Telescoopbuis van gegoten aluminiumlegering (regelhoek van 15° + 60°, stapgrootte 7.5°) Buispoten van verzinkte metalen (afstelafstand hoogte 30 mm) H-frame basis in verzinkte metalen (afstelafstand elke 30 mm) Zwenkwielen d=80mm met/ zonder rem (2+2) | Telescoopbuis van gegoten aluminiumlegering (regelhoek van 15° + 60°, stapgrootte 7.5°) Buispoten van verzinkte metalen (afstelafstand hoogte 30 mm) H-frame basis in verzinkte metalen (afstelafstand elke 30 mm) Zwenkwielen d=80mm met/ zonder rem (2+2) | Telescoopbuis van gegoten aluminiumlegering (regelhoek van 15° + 60°, stapgrootte 7.5°) Buispoten van verzinkte metalen (afstelafstand hoogte 30 mm) H-frame basis in verzinkte metalen (afstelafstand elke 30 mm) Zwenkwielen d=80mm met/ zonder rem (2+2) | Hoge-schuifrollen onder PO | Telescoopbuis van gegoten aluminiumlegering (regelhoek van 15° + 60°, stapgrootte 7.5°) Buispoten van verzinkte metalen (afstelafstand hoogte 30 mm) H-frame basis in verzinkte metalen (afstelafstand elke 30 mm) Niveleervoeten | Telescoopbuis van gegoten aluminiumlegering (regelhoek van 0° + 60°, stapgrootte 7.5°) Buispoten van verzinkte metalen (afstelafstand hoogte 30 mm) H-frame basis in verzinkte metalen (afstelafstand elke 30 mm) Niveleervoeten | Telescoopbuis van gegoten aluminiumlegering (regelhoek van 0° + 60°, stapgrootte 7.5°) Buispoten van verzinkte metalen (afstelafstand hoogte 30 mm) H-frame basis in verzinkte metalen (afstelafstand elke 30 mm) Zwenkwielen d=80mm met/ zonder rem (2+2) | Telescoopbuis van verzinkte staal Buispoten 70x30 in verzinkte metalen (afstelafstand hoogte 30 mm) Niveleervoeten | Telescoopbuis van verzinkte staal Buispoten 70x30 in verzinkte metalen (afstelafstand hoogte 30 mm) Niveleervoeten | Telescoopbuis van verzinkte staal Buispoten van verzinkte metalen (afstelafstand hoogte 30 mm) H-frame basis in verzinkte metalen (afstelafstand elke 30 mm) Zwenkwielen d=100mm met/ zonder rem (2+2) |
| Band | PU of PVC Maximale continue temperatuur respectievelijk 100°C / 80°C | PU of PVC Maximale continue temperatuur respectievelijk 100°C / 80°C | PU of PVC Maximale continue temperatuur respectievelijk 100°C / 80°C | PU of PVC Maximale continue temperatuur respectievelijk 100°C / 80°C | PU of PVC Maximale continue temperatuur respectievelijk 100°C / 80°C | Modulair metaal Maximale continue temperatuur 200°C | PU of PVC Maximale continue temperatuur respectievelijk 100°C / 80°C | PU of PVC Maximale continue temperatuur respectievelijk 100°C / 80°C | PU of PVC Maximale continue temperatuur respectievelijk 100°C / 80°C | PU of PVC Maximale continue temperatuur respectievelijk 100°C / 80°C | PU of PVC Maximale continue temperatuur respectievelijk 100°C / 80°C | PU of PVC Maximale continue temperatuur respectievelijk 100°C / 80°C | |
| Transmissie | Direct of indirecte transmissie in trek of duw | Direct of indirecte transmissie in trek of duw | Direct of indirecte transmissie in trek of duw | Direct of indirecte transmissie in trek of duw | Direct of indirecte transmissie in trek of duw | Direct in trek | Direct of indirecte transmissie in trek of duw | Direct of indirecte transmissie in trek of duw | Direct of indirecte transmissie in trek of duw | Direct of indirecte transmissie in trek of duw | Direct of indirecte transmissie in trek of duw | Direct of indirecte transmissie in trek of duw | |
| Snelheid | Zie Testblad | Zie Testblad | Zie Testblad | Zie Testblad | Zie Testblad | Zie Testblad | Zie Testblad | Zie Testblad | Zie Testblad | Zie Testblad | Zie Testblad | Zie Testblad | |
| Controle | Aan/uit, E-stop, motor thermische bescherming | Aan/uit, E-stop, motor thermische bescherming | Aan/uit, E-stop, motor thermische bescherming | Aan/uit, E-stop, motor thermische bescherming | Aan/uit, E-stop, motor thermische bescherming | Aan/uit, E-stop, motor thermische bescherming | Aan/uit, E-stop, motor thermische bescherming | Aan/uit, E-stop, motor thermische bescherming | Aan/uit, E-stop, motor thermische bescherming | Aan/uit, E-stop, motor thermische bescherming | Aan/uit, E-stop, motor thermische bescherming | Aan/uit, E-stop, motor thermische bescherming | |
| Draagvermogen | 0+30 Kg | 0+30 Kg | 0+30 Kg | 0+30 Kg | 0+30 Kg | 0+30 Kg | 0+30 Kg | 0+50 Kg | 0+50 Kg | 0+20 Kg | 0+50 Kg | 0+50 Kg | |

DADOS TÉCNICOS



| MOD. | C1100 | C1200/1230 | C1300/1330 | C1400 | C1500 | C1600 | C4100 | C6100 | C6200/6230 | K1100 | W1100 | W1200/1230 | |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|---|
| Estrutura | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado 118x26 mm Cabeçotes em liga de alumínio fundido sob pressão Rolos em perfil extrudido em liga de alumínio Ø60 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado 118x26 mm Cabeçotes em liga de alumínio fundido sob pressão Rolos em perfil extrudido em liga de alumínio Ø60 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado 118x26 mm Cabeçotes e dobradiças em liga de alumínio fundido sob pressão Rolos em perfil extrudido em liga de alumínio Ø60 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado 118x26 mm Cabeçotes e dobradiças em liga de alumínio fundido sob pressão Rolos em perfil extrudido em liga de alumínio Ø60 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado 118x26 mm Cabeçotes e dobradiças em liga de alumínio fundido sob pressão Rolos em perfil extrudido em liga de alumínio Ø60 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado 118x26 mm Cabeçotes e dobradiças em liga de alumínio fundido sob pressão Rolos em perfil extrudido em liga de alumínio Ø60 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado 118x26 mm Cabeçotes em aço galvanizado | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado 118x26 mm Cabeçotes em aço galvanizado Rolos em perfil extrudido em liga de alumínio Ø100 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado 118x26 mm Cabeçotes em aço galvanizado Rolos em perfil extrudido em liga de alumínio Ø100 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado 118x26 mm Cabeçotes em aço galvanizado Rolos em perfil extrudido em liga de alumínio Ø100 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado 48x25 mm Cabeçotes em liga de alumínio fundido sob pressão Rolos em perfil extrudido em liga de alumínio Ø40 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado 160x45 mm Cabeçotes em aço galvanizado Rolos em perfil extrudido em liga de alumínio Ø100/150/200 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado 160x45 mm Cabeçotes em aço galvanizado Rolos em perfil extrudido em liga de alumínio Ø100/150/200 mm |
| Laterais | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado H60/130/210 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado H60/130/210 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado H60/130/210 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado H60/130/210 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado H60/130/210 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado H60/130/210mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado H60/130/210 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado H60/130/210 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado H60/130/210 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado H60 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado H100 mm | Perfil extrudido em liga de alumínio anodizado H100 mm | |
| Supportes | Supportes em liga de alumínio fundido sob pressão (ângulo de regulação de 0° + 60°, passo 7.5°) Pernas em tubulares em metal galvanizado 70x30 mm (passo regulação altura 30 mm) Base em H de metal galvanizado 70x30 mm Pés de nivelamento giratórias d=80mm com/sem travão (2+2) | Supportes em liga de alumínio fundido sob pressão (ângulo de regulação de 15° + 60°, passo 7.5°) Pernas em tubulares em metal galvanizado 70x30 mm (passo regulação altura 30 mm) Base em H de metal galvanizado 70x30 mm Rodas giratórias d=80mm com/ sem travão (2+2) Patinos de alto deslizamento sob PO | Supportes em liga de alumínio fundido sob pressão (ângulo de regulação de 15° + 60°, passo 7.5°) Pernas em tubulares em metal galvanizado 70x30 mm (passo regulação altura 30 mm) Base em H de metal galvanizado 70x30 mm Rodas giratórias d=80mm com/ sem travão (2+2) Patinos de alto deslizamento sob PO | Supportes em liga de alumínio fundido sob pressão (ângulo de regulação de 15° + 60°, passo 7.5°) Pernas em tubulares em metal galvanizado 70x30 mm (passo regulação altura 30 mm) Base em H de metal galvanizado 70x30 mm Rodas giratórias d=80mm com/ sem travão (2+2) Patinos de alto deslizamento sob PO | Supportes em liga de alumínio fundido sob pressão (ângulo de regulação de 15° + 60°, passo 7.5°) Pernas em tubulares em metal galvanizado 70x30 mm (passo regulação altura 30 mm) Base em H de metal galvanizado 70x30 mm Rodas giratórias d=80mm com/ sem travão (2+2) Patinos de alto deslizamento sob PO | Supportes em liga de alumínio fundido sob pressão (ângulo de regulação de 15° + 60°, passo 7.5°) Pernas em tubulares em metal galvanizado 70x30 mm (passo regulação altura 30 mm) Base em H de metal galvanizado 70x30 mm Rodas giratórias d=80mm com/ sem travão (2+2) Patinos de alto deslizamento sob PO | Supportes em liga de alumínio fundido sob pressão (ângulo de regulação de 0° + 60°, passo 7.5°) Pernas em tubulares em metal galvanizado 70x30 mm (passo regulação altura 30 mm) Base em H de metal galvanizado 70x30 mm Rodas giratórias d=100mm com/sem travão (2+2) | Supportes em aço galvanizado Pernas em metal galvanizado 70x30 (passo regulação altura 30 mm) Base em H de metal galvanizado 70x30 mm Rodas giratórias d=100mm com/sem travão (2+2) | Supportes em aço galvanizado Pernas em metal galvanizado 70x30 (passo regulação altura 30 mm) Base em H de metal galvanizado 70x30 mm Rodas giratórias d=100mm com/sem travão (2+2) | Supportes em aço galvanizado Pernas em metal galvanizado 70x30 (passo regulação altura 30 mm) Base em H de metal galvanizado 70x30 mm Rodas giratórias d=100mm com/sem travão (2+2) | Supportes em aço galvanizado Pernas em metal galvanizado 70x30 (passo regulação altura 30 mm) Base em H de metal galvanizado 70x30 mm Rodas giratórias d=100mm com/sem travão (2+2) | Supportes em aço galvanizado Pernas em metal galvanizado 70x30 (passo regulação altura 30 mm) Base em H de metal galvanizado 70x30 mm Rodas giratórias d=100mm com/sem travão (2+2) | |
| Tapete | PU ou PVC Temperatura contínua máxima respectivamente 100°C / 80°C | PU ou PVC Temperatura contínua máxima respectivamente 100°C / 80°C | PU ou PVC Temperatura contínua máxima respectivamente 100°C / 80°C | PU ou PVC Temperatura contínua máxima respectivamente 100°C / 80°C | PU ou PVC Temperatura contínua máxima respectivamente 100°C / 80°C | PU ou PVC Temperatura contínua máxima respectivamente 100°C / 80°C | Modular em metal Temperatura contínua máxima 200°C | PU ou PVC Temperatura contínua máxima respectivamente 100°C / 80°C | PU ou PVC Temperatura contínua máxima respectivamente 100°C / 80°C | PU ou PVC Temperatura contínua máxima respectivamente 100°C / 80°C | PU ou PVC Temperatura contínua máxima respectivamente 100°C / 80°C | PU ou PVC Temperatura contínua máxima respectivamente 100°C / 80°C | |
| Transmissão | Directa ou indirecta. Em tracção ou empurrando | Directa ou indirecta. Em tracção ou empurrando | Directa ou indirecta. Em tracção ou empurrando | Directa ou indirecta. Em tracção ou empurrando | Directa ou indirecta. Em tracção ou empurrando | Directa ou indirecta. Em tracção ou empurrando | Directa. Em tracção ou empurrando | Directa ou indirecta. Em tracção ou empurrando | Directa ou indirecta. Em tracção ou empurrando | Directa. Em tracção ou empurrando | Directa ou indirecta. Em tracção ou empurrando | Directa ou indirecta. Em tracção ou empurrando | |
| Velocidade | Veja-se Ficha de Teste | Veja-se Ficha de Teste | Veja-se Ficha de Teste | Veja-se Ficha de Teste | Veja-se Ficha de Teste | Veja-se Ficha de Teste | Veja-se Ficha de Teste | Veja-se Ficha de Teste | Veja-se Ficha de Teste | Veja-se Ficha de Teste | Veja-se Ficha de Teste | Veja-se Ficha de Teste | |
| Controlo | on/off, E-Stop, protecção térmica motor | on/off, E-Stop, protecção térmica motor | on/off, E-Stop, protecção térmica motor | on/off, E-Stop, protecção térmica motor | on/off, E-Stop, protecção térmica motor | on/off, E-Stop, protecção térmica motor | on/off, E-Stop, protecção térmica motor | on/off, E-Stop, protecção térmica motor | on/off, E-Stop, protecção térmica motor | on/off, E-Stop, protecção térmica motor | on/off, E-Stop, protecção térmica motor | on/off, E-Stop, protecção térmica motor | |
| Capacidade | 0÷30 Kg | 0÷30 Kg | 0÷30 Kg | 0÷30 Kg | 0÷30 Kg | 0÷30 Kg | 0÷30 Kg | 0÷50 Kg | 0÷50 Kg | 0÷20 Kg | 0÷50 Kg | 0÷50 Kg | |

- IT** **C1100:** nastro di trasporto versatile, robusto e affidabile, che risponde a svariate esigenze lavorative. Regolabile in altezza. Dotato di tappeto in PU o PVC.
- C1200** nastro di trasporto versatile, robusto e affidabile, che risponde a svariate esigenze lavorative. Regolabile /**1230:** in altezza ed inclinazione. Dotato di tappeto in PU o PVC.
- C1300** nastro di trasporto versatile, robusto e affidabile, che risponde a svariate esigenze lavorative. Regolabile /**1330:** in altezza ed inclinazione. Dotato di tappeto in PU o PVC.
- C1400:** nastro di trasporto versatile, robusto e affidabile, che risponde a svariate esigenze lavorative. Regolabile in altezza ed inclinazione. Dotato di tappeto in PU o PVC.
- C1500:** nastro di trasporto versatile, robusto e affidabile, che risponde a svariate esigenze lavorative. Regolabile in altezza ed inclinazione. Dotato di tappeto in PU o PVC.
- C1600:** soluzione versatile e facilmente adattabile alle mutevoli esigenze produttive grazie ad un robusto sistema di regolazione dell'inclinazione brevettato, semplice e preciso. Dotato di tappeto in PU o PVC.
- C4100:** nastro di trasporto caratterizzato dal tappeto modulare in acciaio, adatto al trasporto di particolari in metallo o ad alta temperatura.
- C6100:** una variante della serie C1000 progettata per nastri di grosse dimensioni o per il trasporto di particolari pesanti. Dotato di tappeto in PU o PVC.
- C6200** una variante della serie C1000 progettata per nastri di grosse dimensioni o per il trasporto di particolari /**6230:** pesanti. Presenza di tramoggia. Dotato di tappeto in PU o PVC.
- K1100:** una soluzione compatta e leggera con un profilo sottile adattabile a svariate esigenze lavorative, specialmente in spazi ridotti. Dotato di tappeto in PU o PVC.
- W1100:** progettato per far fronte ad esigenze di trasporto di particolari molto pesanti grazie al particolare disegno del profilo di alluminio estruso, che ne garantisce un'ottima robustezza. Dotato di tappeto in PU o PVC.
- W1200** progettato per far fronte ad esigenze di trasporto di particolari molto pesanti grazie al particolare disegno /**1230:** del profilo di alluminio estruso, che ne garantisce un'ottima robustezza. Dotato di tappeto in PU o PVC.
- FR** **C1100:** convoyeur polyvalent, robuste et fiable, qui répond à de nombreuses exigences de travail. Réglable en hauteur. Equipé de bande en PU ou PVC.
- C1200** convoyeur polyvalent, robuste et fiable, qui répond à de nombreuses exigences de travail. Réglable en /**1230:** hauteur et inclinaison. Equipé de bande en PU ou PVC.
- C1300** convoyeur polyvalent, robuste et fiable, qui répond à de nombreuses exigences de travail. Réglable en /**1330:** hauteur et inclinaison. Equipé de bande en PU ou PVC.
- C1400:** convoyeur polyvalent, robuste et fiable, qui répond à de nombreuses exigences de travail. Réglable en hauteur et inclinaison. Equipé de bande en PU ou PVC.
- C1500:** convoyeur polyvalent, robuste et fiable, qui répond à de nombreuses exigences de travail. Réglable en hauteur et inclinaison. Equipé de bande en PU ou PVC.
- C1600:** solution polyvalente et facilement adaptable aux exigences changeantes de la production grâce à un système de réglage de l'inclinaison robuste, breveté, simple et précis. Equipé de bande en PU ou PVC.
- C4100:** convoyeur caractérisé par sa bande modulaire en acier, adapté au transport de pièces métalliques ou à haute température.
- C6100:** une variante de la série C1000 conçue pour des convoyeurs de grandes dimensions ou pour le transport de pièces lourdes. Equipé de bande en PU ou PVC.
- C6200** une variante de la série C1000 conçue pour des convoyeurs de grandes dimensions ou pour le transport /**6230:** de pièces lourdes. Présence de trémie. Equipé de bande en PU ou PVC.
- K1100:** solution compacte et légère ayant un profil mince qui s'adapte à de nombreuses exigences de travail, surtout dans des espaces restreints. Equipé de bande en PU ou PVC.
- W1100:** conçu afin de permettre de transporter des pièces très lourdes grâce à la conception spéciale du profil en aluminium extrudé, qui garantit une robustesse optimale. Equipé de bande en PU ou PVC.
- W1200** conçu afin de permettre de transporter des pièces très lourdes grâce à la conception spéciale du profil en /**1230:** aluminium extrudé, qui garantit une robustesse optimale. Equipé de bande en PU ou PVC.

- EN** **C1100:** versatile, robust and reliable conveyor belt, which meets various work needs. Adjustable in height. Equipped with PU or PVC belt.
- C1200** versatile, robust and reliable conveyor belt, which meets various work needs. Adjustable in height and incline.
/1230: Equipped with PU or PVC belt.
- C1300** versatile, robust and reliable conveyor belt, which meets various work needs. Adjustable in height and incline.
/1330: Equipped with PU or PVC belt.
- C1400:** versatile, robust and reliable conveyor belt, which meets various work needs. Adjustable in height and incline. Equipped with PU or PVC belt.
- C1500:** versatile, robust and reliable conveyor belt, which meets various work needs. Adjustable in height and incline. Equipped with PU or PVC belt.
- C1600:** versatile conveyor belt, easily and precisely adjustable to meet various productive needs thanks to its robust patented incline adjustment system. Equipped with PU or PVC belt.
- C4100:** conveyor belt equipped with a modular steel belt, suitable for transporting metal or high temperature components.
- C6100:** a variant of the C1000 series, designed for belts of considerable size or for transporting heavy components. Equipped with PU or PVC belt.
- C6200** a variant of the C1000 series, designed for belts of considerable size or for transporting heavy components.
/6230: Equipped with PU or PVC belt.
- K1100:** a compact and light conveyor belt with a slim profile, suitable for various productive needs, especially in small spaces. Equipped with PU or PVC belt.
- W1100:** designed to transport very heavy components thanks to the particular shape of its extruded aluminium profile, which guarantees great resistance. Equipped with PU or PVC belt.
- W1200** designed to transport very heavy components thanks to the particular shape of its extruded aluminium profile, which guarantees great resistance. Equipped with PU or PVC belt.

- DE** **C1100:** Vielseitiges, robustes und zuverlässiges Förderband, das eine Vielzahl von Arbeitsanforderungen erfüllt. Höhenverstellbar. PU oder PVC-Fördergurt.
- C1200** Vielseitiges, robustes und zuverlässiges Förderband, das eine Vielzahl von Arbeitsanforderungen erfüllt.
/1230: Höhen- und neigungsverstellbar. PU oder PVC-Fördergurt.
- C1300** Vielseitiges, robustes und zuverlässiges Förderband, das eine Vielzahl von Arbeitsanforderungen erfüllt.
/1330: Höhen- und neigungsverstellbar. PU oder PVC-Fördergurt.
- C1400:** Vielseitiges, robustes und zuverlässiges Förderband, das eine Vielzahl von Arbeitsanforderungen erfüllt. Höhen- und neigungsverstellbar. PU oder PVC-Fördergurt.
- C1500:** Vielseitiges, robustes und zuverlässiges Förderband, das eine Vielzahl von Arbeitsanforderungen erfüllt. Höhen- und neigungsverstellbar. PU oder PVC-Fördergurt.
- C1600:** Vielseitige Lösung, die sich dank eines robusten, patentierten, einfachen und präzisen Neigungsverstellungssystems leicht an wechselnde Produktionsanforderungen anpassen lässt. PU oder PVC-Fördergurt.
- C4100:** Förderband, das sich durch sein modulares Stahlband auszeichnet und für den Transport von Metall- oder Hochtemperaturteilen geeignet ist.
- C6100:** Eine Variante der Serie C1000, die für große Bänder oder den Transport schwerer Teile ausgelegt ist. PU oder PVC-Fördergurt.
- C6200** Eine Variante der Serie C1000, die für große Bänder oder den Transport schwerer Teile ausgelegt ist.
/6230: Vorhandensein eines Trichters. PU oder PVC-Fördergurt.
- K1100:** Eine kompakte, leichte Lösung mit schlankem Profil, die sich an eine Vielzahl von Arbeitsanforderungen anpasst, insbesondere in kleinen Räumen. PU oder PVC-Fördergurt.
- W1100:** Entwickelt, um den Anforderungen des Transports von sehr schweren Teilen gerecht zu werden, dank der speziellen Konstruktion des stranggepressten Aluminiumprofils, das eine optimale Robustheit garantiert. PU oder PVC-Fördergurt.
- W1200** Entwickelt, um den Anforderungen des Transports von sehr schweren Teilen gerecht zu werden, dank der speziellen Konstruktion des stranggepressten Aluminiumprofils, das eine optimale Robustheit garantiert.
/1230: PU oder PVC-Fördergurt.

- ES C1100:** cinta transportadora versátil, robusta y fiable que satisface una gran variedad de requisitos de trabajo. Altura regulable. Equipada con cinturón de PU o PVC.
- C1200** cinta transportadora versátil, robusta y fiable que satisface una gran variedad de requisitos de trabajo. Altura /**1230:** regulable. Equipada con cinturón de PU o PVC.
- C1300** cinta transportadora versátil, robusta y fiable que satisface una gran variedad de requisitos de trabajo. Altura /**1330:** regulable. Equipada con cinturón de PU o PVC.
- C1400:** cinta transportadora versátil, robusta y fiable que satisface una gran variedad de requisitos de trabajo. Altura regulable. Equipada con cinturón de PU o PVC.
- C1500:** cinta transportadora versátil, robusta y fiable que satisface una gran variedad de requisitos de trabajo. Altura regulable. Equipada con cinturón de PU o PVC.
- C1600:** solución versátil que puede adaptarse fácil a las cambiantes exigencias de producción gracias a un sistema de ajuste de la inclinación robusto, patentado, sencillo y preciso. Equipada con cinturón de PU o PVC.
- C4100:** cinta transportadora caracterizada por su cinta modular de acero, adecuada para el transporte de piezas metálicas o a temperaturas elevadas.
- C6100:** una variante de la serie C1000 diseñada para grandes cintas o transporte de piezas pesadas. Equipada con correa de PU o PVC.
- C6200** una variante de la serie C1000 diseñada para grandes cintas o para el transporte de piezas pesadas. /**6230:** Tolva presente. Equipada con cinta de PU o PVC.
- K1100:** una solución compacta y ligera con un perfil delgado adaptable a diversos requisitos de trabajo, especialmente en espacios reducidos. Equipada con cinta de PU o PVC.
- W1100:** diseñada para hacer frente a las exigencias del transporte de piezas muy pesadas gracias al diseño especial del perfil de aluminio extruido, que garantiza una robustez óptima. Equipada con una correa de PU o PVC.
- W1200** diseñada para hacer frente a las exigencias del transporte de piezas muy pesadas gracias al diseño especial /**1230:** del perfil de aluminio extruido, que garantiza una robustez óptima. Equipada con una correa de PU o PVC.

- NL C1100:** Veelzijdige, robuuste en betrouwbare transportband, geschikt voor diverse werkbehoeften. In hoogte verstelbaar. Voorzien van een PU- of PVC-band.
- C1200** Veelzijdige, robuuste en betrouwbare transportband, geschikt voor diverse werkbehoeften. In hoogte en /**1230:** helling verstelbaar. Voorzien van een PU- of PVC-band.
- C1300** Veelzijdige, robuuste en betrouwbare transportband, geschikt voor diverse werkbehoeften. In hoogte en /**1330:** helling verstelbaar. Voorzien van een PU- of PVC-band.
- C1400:** Veelzijdige, robuuste en betrouwbare transportband, geschikt voor diverse werkbehoeften. In hoogte en helling verstelbaar. Voorzien van een PU- of PVC-band.
- C1500:** Veelzijdige, robuuste en betrouwbare transportband, geschikt voor diverse werkbehoeften. In hoogte en helling verstelbaar. Voorzien van een PU- of PVC-band.
- C1600:** Veelzijdige en eenvoudig aanpasbare oplossing voor veranderende productiebehoeften dankzij een gepatenteerd, robuust en nauwkeurig systeem voor hellingsverstelling. Voorzien van een PU- of PVC-band.
- C4100:** Transportband met modulaire stalen band, geschikt voor het transport van metalen onderdelen of onderdelen bij hoge temperaturen.
- C6100:** Een variant van de C1000-serie, ontworpen voor grotere transportbanden of het transport van zware onderdelen. Voorzien van een PU- of PVC-band.
- C6200** /**6230:** Een variant van de C1000-serie, ontworpen voor grotere transportbanden of het transport van zware onderdelen. Voorzien van een trechter. Voorzien van een PU- of PVC-band.
- K1100:** Compacte en lichte oplossing met een slank profiel, aanpasbaar aan diverse werkbehoeften, vooral geschikt voor beperkte ruimtes. Voorzien van een PU- of PVC-band.
- W1100:** Ontworpen voor het transport van zeer zware onderdelen, dankzij het speciale ontwerp van het geëxtrudeerde aluminiumprofiel dat voor uitstekende stevigheid zorgt. Voorzien van een PU- of PVC-band.
- W1200** /**1230:** Ontworpen voor het transport van zeer zware onderdelen, dankzij het speciale ontwerp van het geëxtrudeerde aluminiumprofiel dat voor uitstekende stevigheid zorgt. Voorzien van een PU- of PVC-band.

- PT** **C1100**: correia transportadora versátil, robusta e fiável, que cumpre várias exigências de trabalho. Regulável em altura. Provida de tapete em PU ou PVC.
- C1200** correia transportadora versátil, robusta e fiável, que cumpre várias exigências de trabalho. Regulável em altura e inclinação. Provida de tapete em PU ou PVC.
- C1300** correia transportadora versátil, robusta e fiável, que cumpre várias exigências de trabalho. Regulável em altura e inclinação. Provida de tapete em PU ou PVC.
- C1400**: correia transportadora versátil, robusta e fiável, que cumpre várias exigências de trabalho. Regulável em altura e inclinação. Provida de tapete em PU ou PVC.
- C1500**: correia transportadora versátil, robusta e fiável, que cumpre várias exigências de trabalho. Regulável em altura e inclinação. Provida de tapete em PU ou PVC.
- C1600**: solução versátil e facilmente adaptável às necessidades de produção em constante mudança graças a um sistema robusto de regulação da inclinação patenteado, simples e preciso. Provida de tapete em PU ou PVC.
- C4100**: correia transportadora caracterizada pelo tapete modular em aço, adequado para o transporte de peças metálicas ou em alta temperatura.
- C6100**: uma variante da série C1000 concebida para correias de grandes dimensões ou para o transporte de peças pesadas. Provida de tapete em PU ou PVC.
- C6200** uma variante da série C1000 concebida para correias de grandes dimensões ou para o transporte de peças pesadas. Presença de uma tremonha. Provida de tapete em PU ou PVC.
- K1100**: uma solução compacta e leve com um perfil sutil, que pode ser adaptado a várias exigências de trabalho, especialmente em espaços reduzidos. Provida de tapete em PU ou PVC.
- W1100**: concebida para enfrentar exigências de transporte de peças muito pesadas graças ao desenho especial do perfil de alumínio extrudido, que garante uma óptima robustez do mesmo. Provida de tapete em PU ou PVC.
- W1200** concebida para enfrentar exigências de transporte de peças muito pesadas graças ao desenho especial do perfil de alumínio extrudido, que garante uma óptima robustez do mesmo. Provida de tapete em PU ou PVC.

- PL** **C1100**: wszechstronna, wytrzymała i niezawodna taśma przenośnikowa, który spełnia różnorodne potrzeby robocze. Regulowana wysokość. Wyposażona w okładzinę z PU lub PCV.
- C1200** wszechstronna, wytrzymała i niezawodna taśma przenośnikowa, który spełnia różnorodne potrzeby robocze. /1230: Regulowana wysokość i nachylenie. Wyposażony w okładzinę z PU lub PCV.
- C1300** wszechstronna, wytrzymała i niezawodna taśma przenośnikowa, który spełnia różnorodne potrzeby robocze. /1330: Regulowana wysokość i nachylenie. Wyposażona w okładzinę z PU lub PCV.
- C1400**: wszechstronna, wytrzymała i niezawodna taśma przenośnikowa, który spełnia różnorodne potrzeby robocze. Regulowana wysokość i nachylenie. Wyposażona w okładzinę z PU lub PCV.
- C1500**: wszechstronna, wytrzymała i niezawodna taśma przenośnikowa, który spełnia różnorodne potrzeby robocze. Regulowana wysokość i nachylenie. Wyposażona w okładzinę z PU lub PCV.
- C1600**: wszechstronne rozwiązanie, które można łatwo dostosować do zmieniających się potrzeb produkcyjnych dzięki solidnemu, prostemu i precyzyjnemu opatentowanemu systemowi regulacji nachylenia. Wyposażona w okładzinę z PU lub PCV.
- C4100**: taśma przenośnikowa charakteryzująca się modułową bieżnią stalową, odpowiednią do transportu części metalowych lub wysokotemperaturowych.
- C6100**: wariant serii C1000 przeznaczony do dużych taśm lub do transportu ciężkich części. Wyposażona w okładzinę z PU lub PCV.
- C6200** wariant serii C1000 przeznaczony do dużych taśm lub do transportu ciężkich części. Obecność zasobnika. Wyposażona /6230: w okładzinę z PU lub PCV.
- K1100**: kompaktowe i lekkie rozwiązanie z cienkim profilem dostosowującym się do różnych potrzeb pracy, szczególnie w małych przestrzeniach. Wyposażona w okładzinę z PU lub PCV.
- W1100**: zaprojektowana tak, aby sprostać potrzebom transportowym bardzo ciężkich części dzięki szczególnej konstrukcji wytłaczanego profilu aluminiowego, co gwarantuje doskonałą wytrzymałość. Wyposażona w okładzinę z PU lub PCV.
- W1200** zaprojektowana tak, aby sprostać potrzebom transportowym bardzo ciężkich części dzięki szczególnej konstrukcji wytłaczanego profilu aluminiowego, co gwarantuje doskonałą wytrzymałość. Wyposażona w okładzinę z PU lub PCV.

IT Le parti fondamentali dei nastri di trasporto sono indicate nei disegni sotto riportati, con riferimento alla tabella a pag. 20.

FR Les pièces principales des convoyeurs sont représentées dans les dessins ci-dessous, en référence au tableau à la page 20.

EN The main components of the conveyor belts are indicated in the drawings below, with reference to the table on page 20.

DE Die grundlegenden Teile der Förderbänder sind in den nachstehenden Zeichnungen unter Bezugnahme auf die Tabelle auf Seite 20 dargestellt.

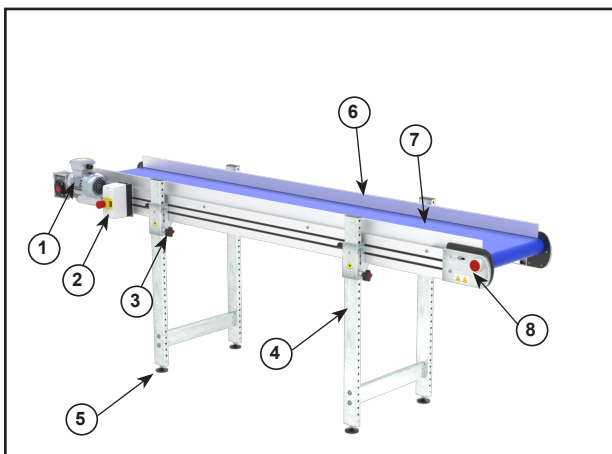
ES Las partes básicas de las cintas transportadoras están indicadas en los dibujos a continuación, con referencia a la tabla de la página 20.

NL De belangrijkste onderdelen van de transportbanden zijn weergegeven in de onderstaande tekeningen, met verwijzing naar de tabel op pagina 20.

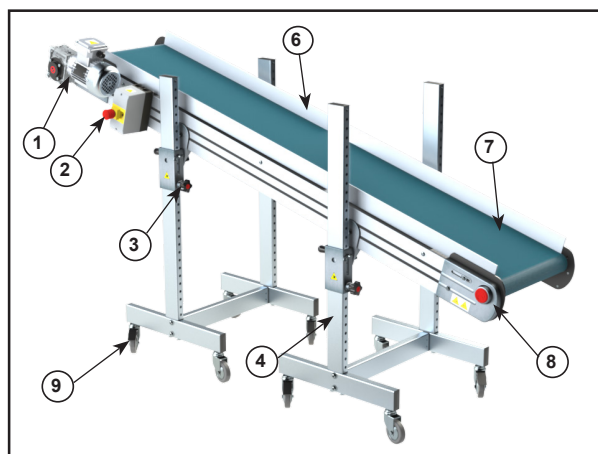
PT As peças fundamentais das correias transportadoras são indicadas nos desenhos abaixo indicados, com referência à tabela à pag. 20.

PL Podstawowe części taśm przenośnikowych są wskazane na poniższych rysunkach, w odniesieniu do tabeli na stronie 20.

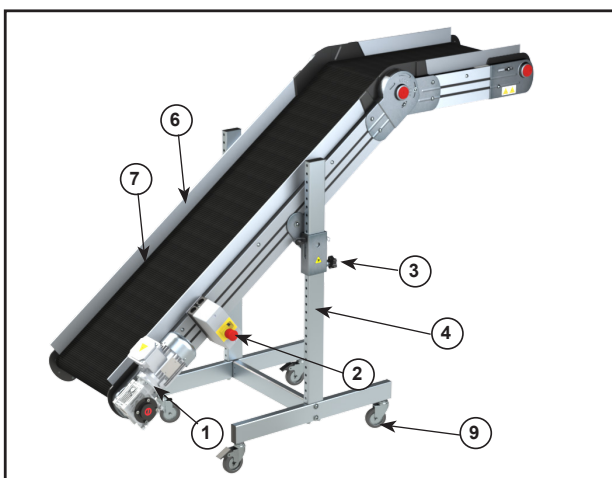
C1100



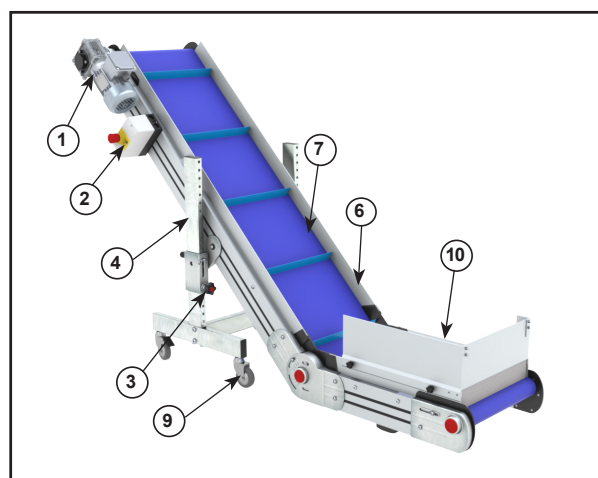
C1200/1230



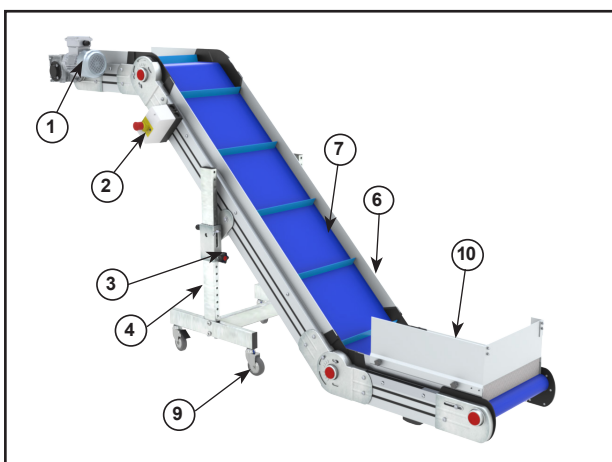
C1300/1330



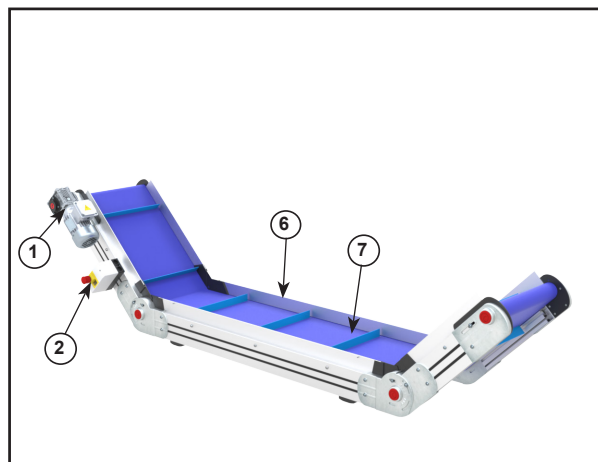
C1400



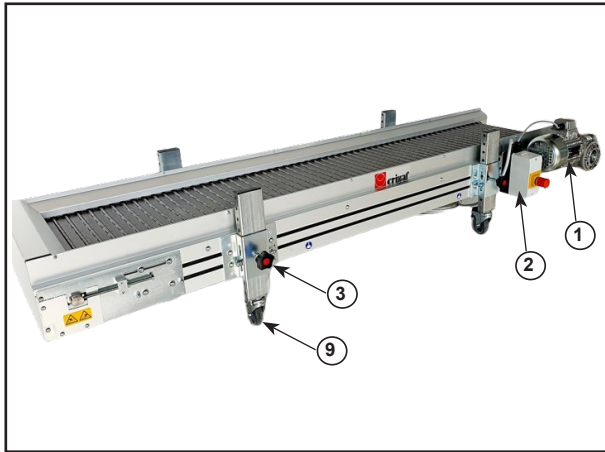
C1500



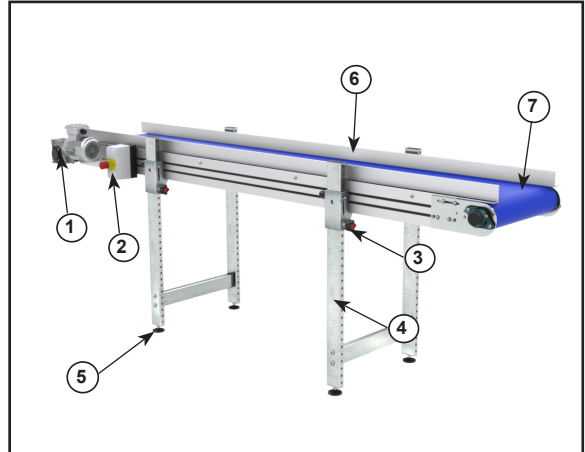
C1600



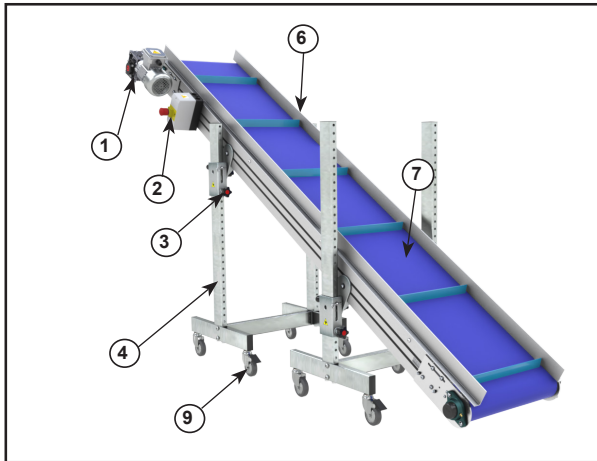
C4100



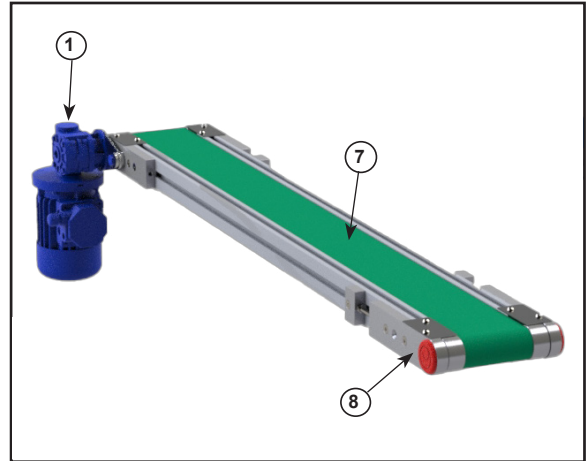
C6100



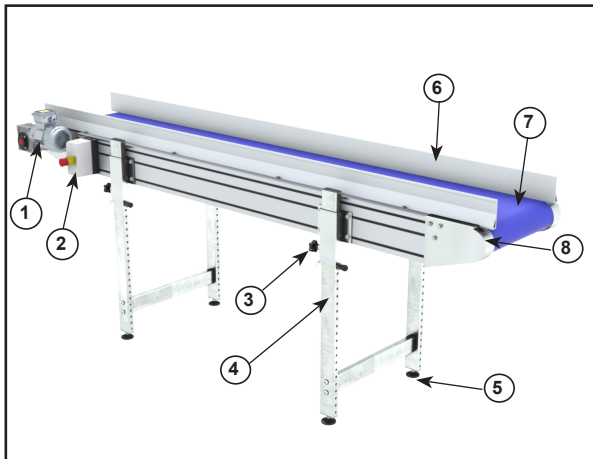
C6200/6230



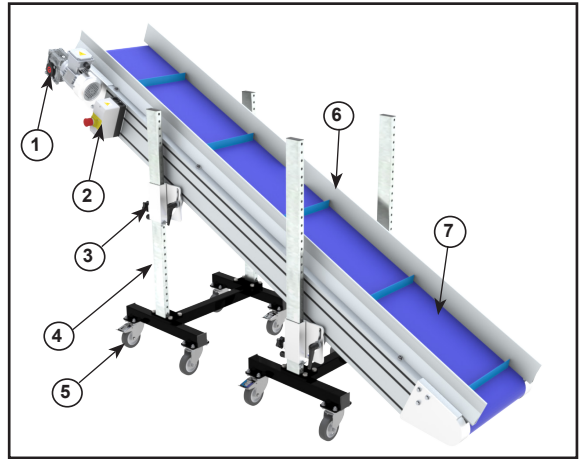
K1100



W1100



W1200/1230



IT

- ① Motoriduttore rotazione tappeto
- ② Pannellino di comando
- ③ Sistema regolazione in altezza
- ④ Gambe "di sostegno"
- ⑤ Piedino regolabile
- ⑥ Sponde laterali
- ⑦ Tappeto in PU o PVC
- ⑧ Supporto cuscinetto
- ⑨ Ruota pivotante con freno/senza freno
- ⑩ Sponda "alta-bassa"

FR

- ① Motoréducteur pour la rotation de la bande
- ② Panneau de commande
- ③ Système de réglage de la hauteur
- ④ Jambes de soutien
- ⑤ Pied réglable
- ⑥ Panneaux latéraux
- ⑦ Bande en PU ou PVC
- ⑧ Support de roulement
- ⑨ Roue pivotante avec frein/sans frein
- ⑩ Panneau latéral "haut-bas"

EN

- ① Gear motor for belt rotation
- ② Control panel
- ③ Height adjustment system
- ④ Support legs
- ⑤ Adjustable foot
- ⑥ Side panels
- ⑦ PU or PVC belt
- ⑧ Bearing support
- ⑨ Pivoting wheel with/without brakes
- ⑩ "High-low" side pane

DE

- ① Getriebemotor für Banddrehung
- ② Bedientafel
- ③ Höhenverstellungssystem
- ④ Stützbeine
- ⑤ Stellfuß
- ⑥ Seitenwände
- ⑦ PU- oder PVC-Fördergurt
- ⑧ Lagerträger
- ⑨ Lenkrolle mit/ohne Bremse
- ⑩ "Hoch-Tief"-Seitenwand

ES

- ① Motorreductor rotación cinta
- ② Panel de control
- ③ Sistema de ajuste de la altura
- ④ Patas de apoyo
- ⑤ Pie ajustable
- ⑥ Laterales
- ⑦ Cinta de PU or PVC
- ⑧ Soporte de rodamientos
- ⑨ Rueda pivotante con freno/sin freno
- ⑩ Lateral "alto-bajo"

NL

- ① Motorreductor – aandrijving van de band
- ② Bedieningspaneeltje
- ③ Verstelbare voet
- ④ Zijkanten
- ⑤ PU- of PVC-band
- ⑥ Lagerhouder
- ⑦ Hoogteverstelstelsysteem
- ⑧ Steunpoten
- ⑨ Zwenkwiel met of zonder rem
- ⑩ "Hoge-lage" zijkant

PT

- ① Motorreductor de rotação do tapete
- ② Painel de comando
- ③ Sistema de regulação em altura
- ④ Pernas "de suporte"
- ⑤ Pé ajustável
- ⑥ Laterais
- ⑦ Tapete em PU ou PVC
- ⑧ Suporte do rolamento
- ⑨ Roda giratória com/sem travão
- ⑩ Lateral "alto-baixo"

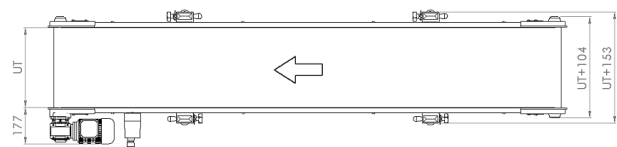
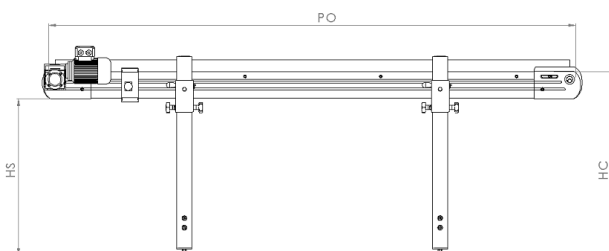
PL

- ① Motoreduktor obrót okładziny
- ② Panel sterowania
- ③ System regulacji na wysokość
- ④ Nogi „podporowe”
- ⑤ Regulowana nóżka
- ⑥ Ścianki boczne
- ⑦ Bieżnia z PU lub PCV
- ⑧ Wspornik łożyska
- ⑨ Koło obrotowe z hamulcem/bez hamulca
- ⑩ Ścianka boczna „wysoka-niska”

CAMPO D'IMPIEGO - DOMAINE D'EMPLOI - FIELD OF APPLICATION - ANWENDUNGSBEREICH - ÁREA DE EMPLEO - TOEPASSINGSGBIED - SECTOR DE UTILIZAÇÃO - ZAKRES ZASTOSOWANIA

- IT** I nastri di trasporto della società **CRIZAF** sono stati progettati, costruiti e commercializzati per il trasporto/movimentazione di componenti plastici (e metallici, se previsti). I nastri possono essere di forme e dimensioni diverse in funzione della tipologia di impiego e della richiesta del cliente. I nastri non sono idonei per l'impiego in ambiente ATEX o per la movimentazione di prodotti particolari, ad esempio di peso elevato, di geometrie particolari, flaconi contenenti liquidi ecc. In questi casi, è necessario contattare il servizio assistenza **CRIZAF**.
- FR** Les convoyeurs de la Société **CRIZAF** ont été conçus, fabriqués et commercialisés afin de permettre le transport/la manutention de pièces en plastique (et en métal, le cas échéant). Ils peuvent être de différentes formes et dimensions en fonction du type d'emploi et de la demande du client. Les convoyeurs ne peuvent pas être utilisés dans les environnements ATEX ou pour la manutention de produits spéciaux, par exemple des produits ayant des poids lourds ou des géométries particulières, des bouteilles contenant des liquides, etc. Dans ces cas, il faut contacter le service d'assistance de la Société **CRIZAF**.
- EN** **CRIZAF** conveyor belts have been designed, manufactured and marketed for transporting/handling plastic (and metal, if applicable) components. The conveyor belts come in different shapes and dimensions depending on their field of application and on the customer's request. The conveyor belts must not be used in ATEX environment or for handling particular products, such as heavy weight items, products with particular shapes, bottles containing liquids, etc. In these cases, it is necessary to contact **CRIZAF** assistance service.
- DE** Die Förderbänder der Firma **CRIZAF** werden für den Transport/Handling von Kunststoffteilen (und ggf. Metallteilen) entwickelt, hergestellt und vermarktet. Die Bänder können je nach Verwendungsart und Kundenwunsch unterschiedliche Formen und Größen haben. Die Bänder sind nicht für den Einsatz in einer ATEX-Umgebung oder für die Handhabung spezieller Produkte geeignet, z. B. schwere Gewichte, spezielle Geometrien, Flaschen mit Flüssigkeiten usw. In diesen Fällen muss der Kundendienst von **CRIZAF** kontaktiert werden.
- ES** Las bandas transportadoras **CRIZAF** se diseñan, fabrican y comercializan para el transporte/manipulación de componentes de plástico (y metálicos, si previstos). Las cintas pueden ser de diferentes formas y tamaños según el tipo de uso y la petición del cliente. Las cintas no son adecuadas para su uso en entornos ATEX o para la manipulación de productos especiales, por ejemplo, pesos elevados, geometrías especiales, botellas que contengan líquidos, etc. En estos casos es necesario referirse al servicio de asistencia **CRIZAF**.
- NL** De transportbanden van het bedrijf **CRIZAF** zijn ontworpen, vervaardigd en op de markt gebracht voor het transport/verplaatsen van kunststofcomponenten (en metalen, indien van toepassing). De banden kunnen verschillende vormen en afmetingen hebben, afhankelijk van het toepassingsgebied en de wensen van de klant. De banden zijn niet geschikt voor gebruik in ATEX-omgevingen of voor het verplaatsen van specifieke producten, zoals producten met een hoog gewicht, bijzondere geometrieën, flessen met vloeistoffen, enzovoort. In dergelijke gevallen is het noodzakelijk om contact op te nemen met de klantenservice van **CRIZAF**.
- PT** As correias transportadoras da sociedade **CRIZAF** foram concebidas, construídas e comercializadas para o transporte/a movimentação de componentes plásticos (e metálicos, se for previsto). As correias podem ter formas e dimensões diferentes em função do tipo de utilização e do pedido do cliente. As correias não são adequadas para serem utilizadas em ambiente ATEX ou para a movimentação de produtos especiais, por exemplo de peso elevado, de geometrias especiais, frascos que contêm líquidos, etc. Nestes casos é necessário contactar o serviço de assistência técnica da **CRIZAF**.
- PL** Taśmy przenośnikowe firmy **CRIZAF** zostały zaprojektowane, zbudowane i wprowadzone na rynek do transportowania/przenoszenia elementów z tworzyw sztucznych (i metali, jeśli są dostarczane). Taśmy mogą mieć różne kształty i rozmiary w zależności od rodzaju zastosowania i życzenia klienta. Taśmy nie nadają się do użytku w środowisku ATEX ani do obsługi poszczególnych produktów, na przykład o dużej wadze, o określonej geometrii, butelek zawierających płyny itp. W takich przypadkach konieczne jest skontaktowanie się z serwisem technicznym **CRIZAF**.

DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. C1100



IT PO: da 500 mm / a 7000 mm (incremento ogni 50 mm)
UT: da 190 mm / a 790 mm (incremento ogni 50 mm)

FR PO: de 500 mm / à 7000 mm (augmentation tous les 50 mm)
UT: de 190 mm / à 790 mm (augmentation tous les 50 mm)

EN PO: from 500 mm / to 7000 mm (increment every 50 mm)
UT: from 190 mm / to 790 mm (increment every 50 mm)

DE PO: von 500 mm / bis 7000 mm (Schrittweite alle 50 mm)
UT: von 190 mm / bis 790 mm (Schrittweite alle 50 mm)

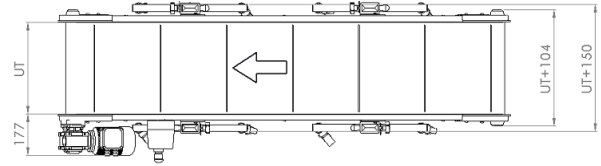
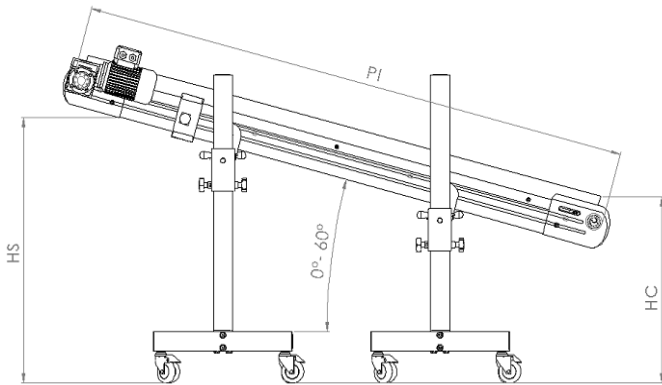
ES PO: de 500 mm / a 7000 mm (incremento cada 50 mm)
UT: de 190 mm / a 790 mm (incremento cada 50 mm)

NL PO: van 500 mm tot 7000 mm (stap elke 50 mm)
UT: van 190 mm tot 790 mm (stap elke 50 mm)

PT PO: de 500 mm / a 7000 mm (aumento a cada 50 mm)
UT: de 190 mm / a 790 mm (aumento a cada 50 mm)

PL PO: od 500 mm / do 7000 mm (przyrost co 50 mm)
UT: od 190 mm / do 790 mm (przyrost co 50 mm)

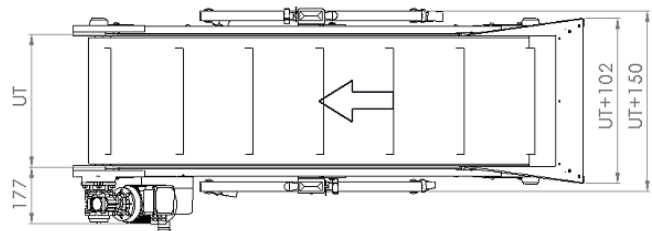
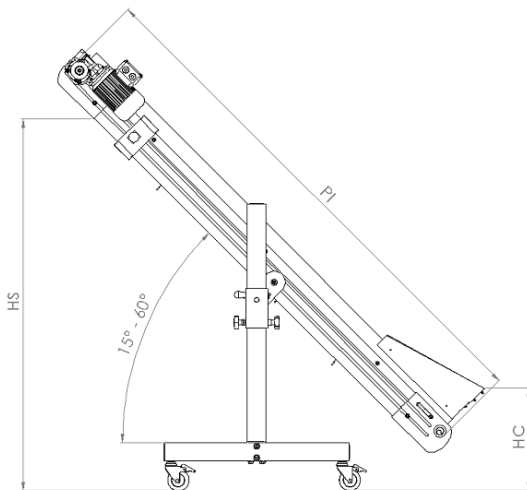
DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. C1200



- IT** PI: da 1000 mm / a 7000 mm (incremento ogni 50 mm)
UT: da 190 mm / a 790 mm (incremento ogni 50 mm)
Angolo di regolazione: 0°+60°, passo 7.5°
- FR** PI: de 1000 mm / à 7000 mm (augmentation tous les 50 mm)
UT: de 190 mm / à 790 mm (augmentation tous les 50 mm)
Angle de réglage: 0°+60°, pas 7,5°
- EN** PI: from 1000 mm / to 7000 mm (increment every 50 mm)
UT: from 190 mm / to 790 mm (increment every 50 mm)
Adjustment angle: 0°+60°, pitch 7.5°

- DE** PI: von 1000 mm / bis 7000 mm (Schrittweite alle 50 mm)
UT: von 190 mm / bis 790 mm (Schrittweite alle 50 mm)
Einstellwinkel: 0°+60°, Schritt 7.5°
- ES** PI: de 1000 mm / a 7000 mm (incremento cada 50 mm)
UT: de 190 mm / a 790 mm (incremento cada 50 mm)
Ángulo de ajuste: 0°+60°, paso 7.5°
- NL** PI: van 1000 mm tot 7000 mm (stap elke 50 mm)
UT: van 190 mm tot 790 mm (stap elke 50 mm)
Verstelhoek: 0°-60°, in stappen van 7,5°
- PT** PI: de 1000 mm / a 7000 mm (aumento a cada 50 mm)
UT: de 190 mm / a 790 mm (aumento a cada 50 mm)
Ângulo de regulação: 0°+60°, passo 7.5°
- PL** PI: od 1000 mm / do 7000 mm (przyrost co 50 mm)
UT: od 190 mm / do 790 mm (przyrost co 50 mm)
Kąt regulacji: 0°+60°, skok 7,5°

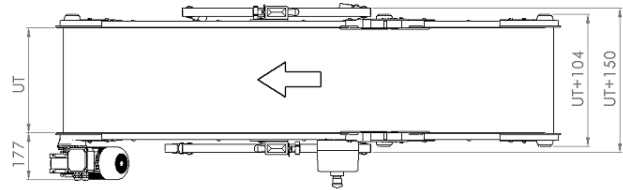
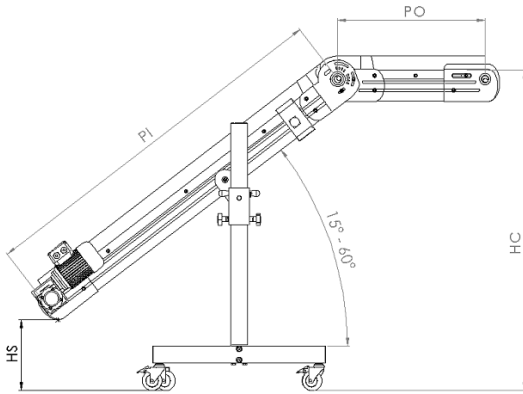
DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. C1230



- IT** PI: da 1000 mm / a 7000 mm (incremento ogni 50 mm)
UT: da 190 mm / a 790 mm (incremento ogni 50 mm)
Angolo di regolazione: 0°+60°, passo 7.5°
- FR** PI: de 1000 mm / à 7000 mm (augmentation tous les 50 mm)
UT: de 190 mm / à 790 mm (augmentation tous les 50 mm)
Angle de réglage: 0°+60°, pas 7,5°
- EN** PI: from 1000 mm / to 7000 mm (increment every 50 mm)
UT: from 190 mm / to 790 mm (increment every 50 mm)
Adjustment angle: 0°+60°, pitch 7.5°

- DE** PI: von 1000 mm / bis 7000 mm (Schrittweite alle 50 mm)
UT: von 190 mm / bis 790 mm (Schrittweite alle 50 mm)
Einstellwinkel: 0°+60°, Schritt 7.5°
- ES** PI: de 1000 mm / a 7000 mm (incremento cada 50 mm)
UT: de 190 mm / a 790 mm (incremento cada 50 mm)
Ángulo de ajuste: 0°+60°, paso 7.5°
- NL** PI: van 1000 mm tot 7000 mm (stap elke 50 mm)
UT: van 190 mm tot 790 mm (stap elke 50 mm)
Verstelhoek: 0°-60°, in stappen van 7,5°
- PT** PI: de 1000 mm / a 7000 mm (aumento a cada 50 mm)
UT: de 190 mm / a 790 mm (aumento a cada 50 mm)
Ângulo de regulação: 0°+60°, passo 7.5°
- PL** PI: od 1000 mm / do 7000 mm (przyrost co 50 mm)
UT: od 190 mm / do 790 mm (przyrost co 50 mm)
Kąt regulacji: 0°+60°, skok 7,5°

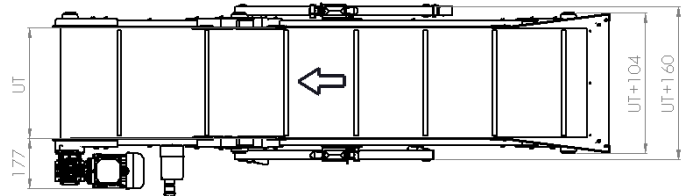
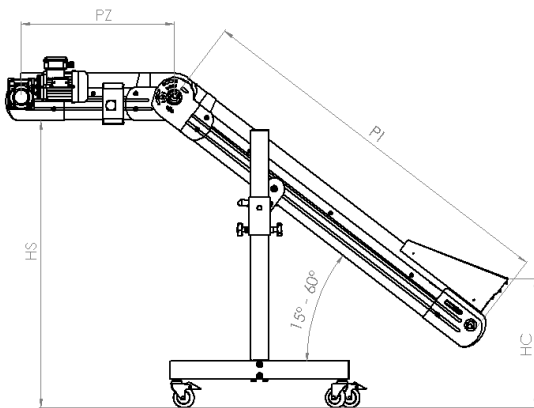
DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. C1300



- IT** PO: da 500 mm / a 3500 mm (incremento ogni 50mm)
 PI: da 1000 mm / a 3500 mm (incremento ogni 50mm)
 UT: da 190 mm / a 640 mm (incremento ogni 50mm)
 Angolo di regolazione: 15°-60°, passo 7.5°
- FR** PO: de 500 mm / à 3500 mm (augmentation tous les 50 mm)
 PI: de 1000 mm / à 3500 mm (augmentation tous les 50 mm)
 UT: de 190 mm / à 640 mm (augmentation tous les 50 mm)
 Angle de réglage: 15°-60°, pas 7,5°
- EN** PO: from 500 mm / to 3500 mm (increment every 50mm)
 PI: from 1000 mm / to 3500 mm (increment every 50mm)
 UT: from 190 mm / to 640 mm (increment every 50mm)
 Adjustment angle: 15°-60°, pitch 7.5°

- DE** PO von 500 mm / bis 3500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 PI von 1000 mm / bis 3500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 UT von 190 mm / bis 640 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 Einstellwinkel: 15°-60°, Schritt 7.5°
- ES** PO: de 500 mm / a 3500 mm (incremento cada 50mm)
 PI: de 1000 mm / a 3500 mm (incremento cada 50mm)
 UT: de 190 mm / a 640 mm (incremento cada 50mm)
 Ángulo de ajuste: 15°-60°, paso 7.5°
- NL** PO: van 500 mm tot 3500 mm (stap elke 50 mm)
 PI: van 1000 mm tot 3500 mm (stap elke 50 mm)
 UT: van 190 mm tot 640 mm (stap elke 50 mm)
 Verstelhoek: 15°-60°, in stappen van 7,5°
- PT** PO: de 500 mm / a 3500 mm (aumento a cada 50mm)
 PI: de 1000 mm / a 3500 mm (aumento a cada 50mm)
 UT de 190 mm / a 640 mm (aumento a cada 50mm)
 Ângulo de regulação: 15°-60°, passo 7.5°
- PL** PO: od 500 mm / do 3500 mm (przyrost co 50mm)
 PI: od 1000 mm / do 3500 mm (przyrost co 50mm)
 UT: od 190 mm / do 640 mm (przyrost co 50mm)
 Kąt regulacji: 15°-60°, skok 7,5°

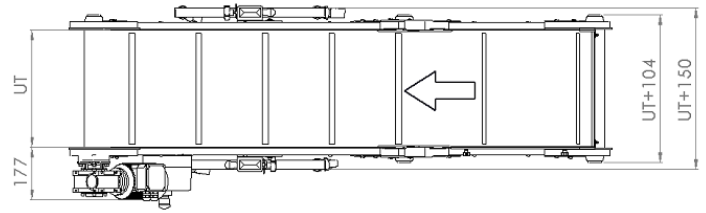
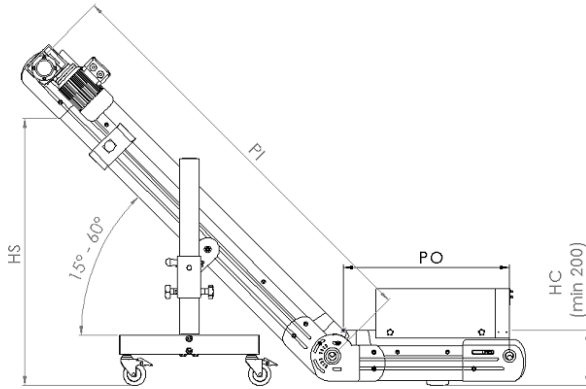
DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. 1330



- IT** PO: da 500 mm / a 3500 mm (incremento ogni 50mm)
 PI: da 1000 mm / a 3500 mm (incremento ogni 50mm)
 UT: da 190 mm / a 640 mm (incremento ogni 50mm)
 Angolo di regolazione: 15°-60°, passo 7.5°
- FR** PO: de 500 mm / à 3500 mm (augmentation tous les 50 mm)
 PI: de 1000 mm / à 3500 mm (augmentation tous les 50 mm)
 UT: de 190 mm / à 640 mm (augmentation tous les 50 mm)
 Angle de réglage: 15°-60°, pas 7,5°
- EN** PO: from 500 mm / to 3500 mm (increment every 50mm)
 PI: from 1000 mm / to 3500 mm (increment every 50mm)
 UT: from 190 mm / to 640 mm (increment every 50mm)
 Adjustment angle: 15°-60°, pitch 7.5°

- DE** PO von 500 mm / bis 3500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 PI von 1000 mm / bis 3500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 UT von 190 mm / bis 640 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 Einstellwinkel: 15°-60°, Schritt 7.5°
- ES** PO: de 500 mm / a 3500 mm (incremento cada 50mm)
 PI: de 1000 mm / a 3500 mm (incremento cada 50mm)
 UT: de 190 mm / a 640 mm (incremento cada 50mm)
 Ángulo de ajuste: 15°-60°, paso 7.5°
- NL** PO: van 500 mm tot 3500 mm (stap elke 50 mm)
 PI: van 1000 mm tot 3500 mm (stap elke 50 mm)
 UT: van 190 mm tot 640 mm (stap elke 50 mm)
 Verstelhoek: 15°-60°, in stappen van 7,5°
- PT** PO: de 500 mm / a 3500 mm (aumento a cada 50mm)
 PI: de 1000 mm / a 3500 mm (aumento a cada 50mm)
 UT de 190 mm / a 640 mm (aumento a cada 50mm)
 Ângulo de regulação: 15°-60°, passo 7.5°
- PL** PO: od 500 mm / do 3500 mm (przyrost co 50mm)
 PI: od 1000 mm / do 3500 mm (przyrost co 50mm)
 UT: od 190 mm / do 640 mm (przyrost co 50mm)
 Kąt regulacji: 15°-60°, skok 7,5°

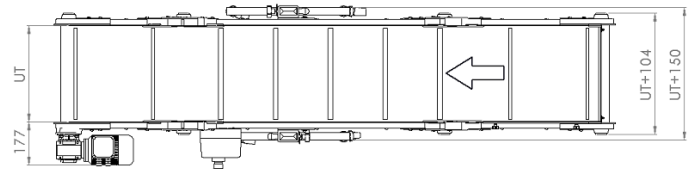
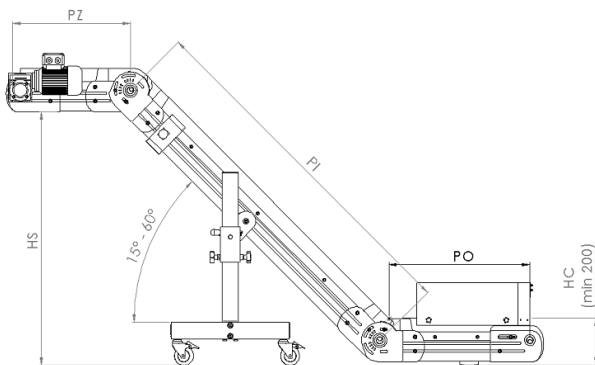
DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. C1400



- IT** PO: da 500 mm / a 3500 mm (incremento ogni 50 mm)
 PI: da 800 mm / a 3500 mm (incremento ogni 50 mm)
 UT: da 190 mm / a 640 mm (incremento ogni 50 mm)
 Angolo di regolazione: 15°+60°, passo 7.5°
- FR** PO: de 500 mm / à 3500 mm (augmentation tous les 50 mm)
 PI: de 800 mm / à 3500 mm (augmentation tous les 50 mm)
 UT: de 190 mm / à 640 mm (augmentation tous les 50 mm)
 Angle de réglage: 15°+60°, pas 7,5°
- EN** PO: from 500 mm / to 3500 mm (increment every 50 mm)
 PI: from 800 mm / to 3500 mm (increment every 50 mm)
 UT: from 190 mm / to 640 mm (increment every 50 mm)
 Adjustment angle: 15°+60°, pitch 7.5°

- DE** PO von 500 mm / bis 3500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 PI von 800 mm / bis 3500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 UT von 190 mm / bis 640 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 Einstellwinkel: 15°+60°, Schritt 7.5°
- ES** PO: de 500 mm / a 3500 mm (incremento cada 50 mm)
 PI: de 800 mm / a 3500 mm (incremento cada 50 mm)
 UT: de 190 mm / a 640 mm (incremento cada 50 mm)
 Ángulo de ajuste: 15°+60°, paso 7.5°
- NL** PO: van 500 mm tot 3500 mm (stap elke 50 mm)
 PI: van 800 mm tot 3500 mm (stap elke 50 mm)
 UT: van 190 mm tot 640 mm (stap elke 50 mm)
 Verstelhoek: 15°-60°, in stappen van 7,5°
- PT** PO: de 500 mm / a 3500 mm (aumento a cada 50 mm)
 PI: de 800 mm / a 3500 mm (aumento a cada 50 mm)
 UT de 190 mm / a 640 mm (aumento a cada 50 mm)
 Ângulo de regulação: 15°+60°, passo 7.5°
- PL** PO: od 500 mm / do 3500 mm (przyrost co 50 mm)
 PI: od 800 mm / do 3500 mm (przyrost co 50 mm)
 UT: od 190 mm / do 640 mm (przyrost co 50 mm)
 Kąt regulacji: 15°+60°, skok 7,5°

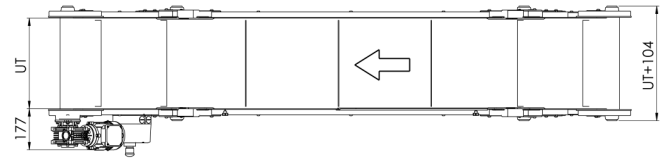
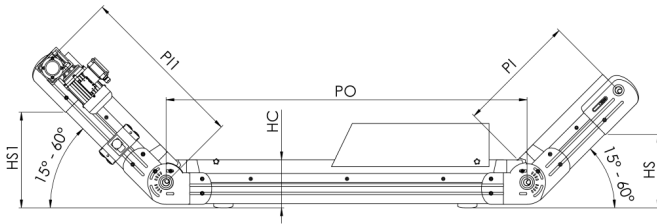
DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. C1500



- IT** PO: da 500 mm / a 3500 mm (incremento ogni 50 mm)
 PI: da 800 mm / a 3500 mm (incremento ogni 50 mm)
 PZ: da 500 mm / a 1500 mm (incremento ogni 50 mm)
 UT: da 190 mm / a 640 mm (incremento ogni 50 mm)
 Angolo di regolazione: 15°+60°, passo 7.5°
- FR** PO: de 500 mm / à 3500 mm (augmentation tous les 50 mm)
 PI: de 800 mm / à 3500 mm (augmentation tous les 50 mm)
 PZ: de 500 mm / à 1500 mm (augmentation tous les 50 mm)
 UT: de 190 mm / à 640 mm (augmentation tous les 50 mm)
 Angle de réglage: 15°+60°, pas 7,5°
- EN** PO: from 500 mm / to 3500 mm (increment every 50 mm)
 PI: from 800 mm / to 3500 mm (increment every 50 mm)
 PZ: from 500 mm / to 1500 mm (increment every 50 mm)
 UT: from 190 mm / to 640 mm (increment every 50 mm)
 Adjustment angle: 15°+60°, pitch 7.5°

- DE** PO: von 500 mm / bis 3500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 PI: von 800 mm / bis 3500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 PZ: von 500 mm / bis 1500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 UT: von 190 mm / bis 640 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 Einstellwinkel: 15°+60°, Schritt 7.5°
- ES** PO: de 500 mm / a 3500 mm (incremento cada 50 mm)
 PI: de 800 mm / a 3500 mm (incremento cada 50 mm)
 UT: de 190 mm / a 640 mm (incremento cada 50 mm)
 Ángulo de ajuste: 15°+60°, paso 7.5°
- NL** PO: van 500 mm tot 3500 mm (stap elke 50 mm)
 PI: van 800 mm tot 3500 mm (stap elke 50 mm)
 PZ: van 500 mm tot 1500 mm (stap elke 50 mm)
 UT: van 190 mm tot 640 mm (stap elke an 50 mm)
 Verstelhoek: 15°-60°, in stappen van 7,5°
- PT** PO: de 500 mm / a 3500 mm (aumento a cada 50 mm)
 PI: de 800 mm / a 3500 mm (aumento a cada 50 mm)
 PZ de 500 mm / a 1500 mm (aumento a cada 50 mm)
 UT de 190 mm / a 640 mm (aumento a cada 50 mm)
 Ângulo de regulação: 15°+60°, passo 7.5°
- PL** PO: od 500 mm / do 3500 mm (przyrost co 50 mm)
 PI: od 800 mm / do 3500 mm (przyrost co 50 mm)
 PZ: od 500 mm / do 1500 mm (przyrost co 50 mm)
 UT: od 190 mm / do 640 mm (przyrost co 50 mm)
 Kąt regulacji: 15°+60°, skok 7,5°

DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. C1600



IT PI: da 500 mm / a 1500 mm (incremento ogni 50 mm)
 PO: da 500 mm / a 3500 mm (incremento ogni 50 mm)
 PI1: da 500 mm / a 1500 mm (incremento ogni 50 mm)
 UT: da 190 mm / a 640 mm (incremento ogni 50 mm)
 Angolo di regolazione: 15°÷60°

FR PI: de 500 mm / à 1500 mm (augmentation tous les 50 mm)
 PO: de 500 mm / à 3500 mm (augmentation tous les 50 mm)
 PI1: de 500 mm / à 1500 mm (augmentation tous les 50 mm)
 UT: de 190 mm / à 640 mm (augmentation tous les 50 mm)
 Angle de réglage: 15°÷60°

EN PI: from 500 mm / to 1500 mm (increment every 50 mm)
 PO: from 500 mm / to 3500 mm (increment every 50 mm)
 PI1: from 500 mm / to 1500 mm (increment every 50 mm)
 UT: from 190 mm / to 640 mm (increment every 50 mm)
 Adjustment angle: 15°÷60°

DE PI: von 500 mm / bis 1500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 PO: von 500 mm / bis 3500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 PI1: von 500 mm / bis 1500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 UT: von 190 mm / bis 640 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 Einstellwinkel: 15°÷60°

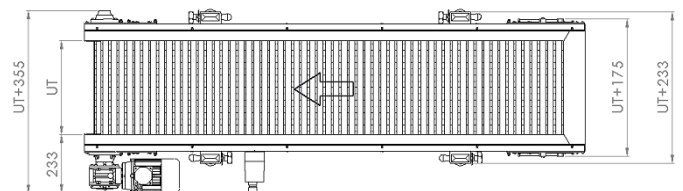
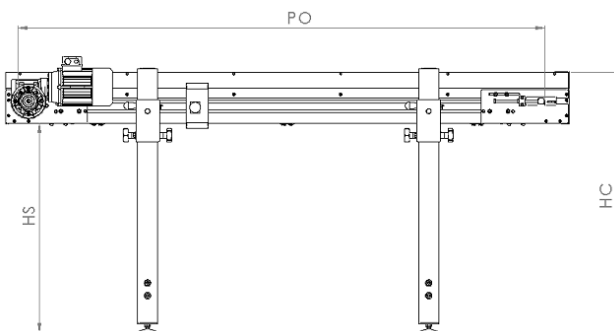
ES PI: de 500 mm / a 1500 mm (incremento cada 50 mm)
 PO: de 500 mm / a 3500 mm (incremento cada 50 mm)
 PI1: de 500 mm / a 1500 mm (incremento cada 50 mm)
 UT: de 190 mm / a 640 mm (incremento cada 50 mm)
 Ángulo de ajuste: 15°÷60°

NL PI: van 500 mm tot 1500 mm (stap elke 50 mm)
 PO: van 500 mm tot 3500 mm (stap elke 50 mm)
 PI1: van 500 mm tot 1500 mm (stap elke 50 mm)
 UT: van 190 mm tot 640 mm (stap elke 50 mm)
 Verstelhoek: 15°-60°

PT PI: de 500 mm / a 1500 mm (aumento a cada 50 mm)
 PO: de 500 mm / a 3500 mm (aumento a cada 50 mm)
 PI1: de 500 mm / a 1500 mm (aumento a cada 50 mm)
 UT: de 190 mm / a 640 mm (aumento a cada 50 mm)
 Ângulo de regulação: 15°÷60°

PL PI: od 500 mm / do 1500 mm (przyrost co 50 mm)
 PO: od 500 mm / do 3500 mm (przyrost co 50 mm)
 PI1: od 500 mm / do 1500 mm (przyrost co 50 mm)
 UT: od 190 mm / do 640 mm (przyrost co 50 mm)
 Kąt regulacji: 15°÷60°

DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. C4100



IT PO: da 1000 mm / a 3000 mm (incremento ogni 50 mm)
 UT: da 200 mm / a 500 mm (incremento ogni 50 mm)

FR PO: de 1000 mm / à 3000 mm (augmentation tous les 50 mm)
 UT: de 200 mm / à 500 mm (augmentation tous les 50 mm)

EN PO: from 1000 mm / to 3000 mm (increment every 50 mm)
 UT: from 200 mm / a 500 mm (increment every 50 mm)

DE PO: von 1000 mm / bis 3000 mm (Schrittweite alle 50 mm)
 UT: von 200 mm / bis 500 mm (Schrittweite alle 50 mm)

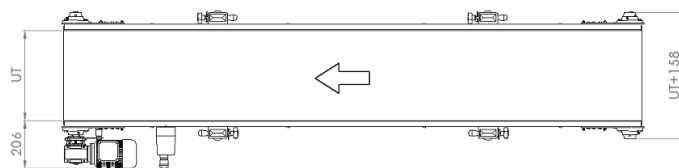
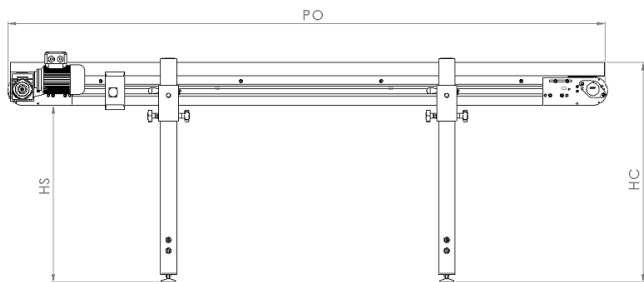
ES PO: de 1000 mm / a 3000 mm (incremento cada 50 mm)
 UT: de 200 mm / a 500 mm (incremento cada 50 mm)

NL PO: van 1000 mm tot 3000 mm (stap elke 50 mm)
 UT: van 200 mm tot 500 mm (stap elke 50 mm)

PT PO: de 1000 mm / a 3000 mm (aumento a cada 50 mm)
 UT: de 200 mm / a 500 mm (aumento a cada 50 mm)

PL PO: od 1000 mm / do 3000 mm (przyrost co 50 mm)
 UT: od 200 mm / do 500 mm (przyrost co 50 mm)

DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. C6100



IT PO: da 600 mm / a 7000 mm (incremento ogni 50 mm)
UT: da 190 mm / a 1190 mm (incremento ogni 50 mm)

FR PO: de 600 mm / à 7000 mm (augmentation tous les 50 mm)
UT: de 190 mm / à 1190 mm (augmentation tous les 50 mm)

EN PO: from 600 mm / to 7000 mm (increase every 50 mm)
UT: from 190 mm / to 1190 mm (increase every 50 mm)

DE PO: von 600 mm / bis 7000 mm (Schrittweite alle 50 mm)
UT: von 190 mm / bis 1190 mm (Schrittweite alle 50 mm)

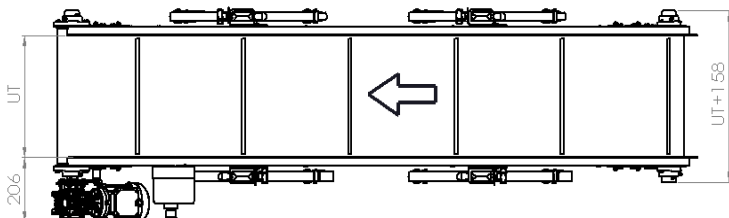
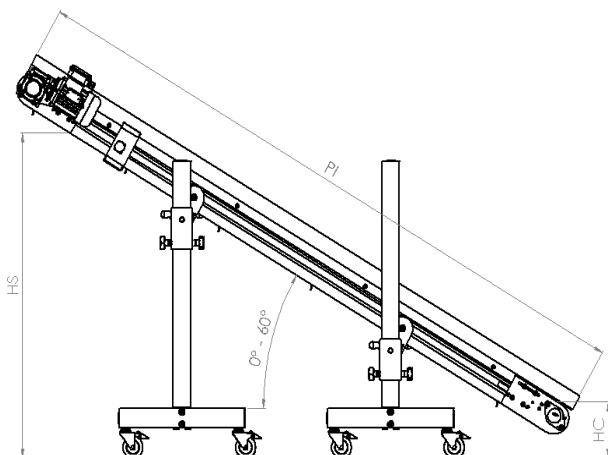
ES PO: de 600 mm / a 7000 mm (incremento cada 50 mm)
UT: de 190 mm / a 1190 mm (incremento cada 50 mm)

NL PO: van 600 mm tot 7000 mm (stap elke 50 mm)
UT: van 190 mm tot 1190 mm (stap elke 50 mm)

PT PO: de 600 mm / a 7000 mm (aumento a cada 50 mm)
UT: de 190 mm / a 1190 mm (aumento a cada 50 mm)

PL PO: od 600 mm / do 7000 mm (przyrost co 50 mm)
UT: od 190 mm / do 1190 mm (przyrost co 50 mm)

DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. C6200



IT PI: da 1000 mm / a 7000 mm (incremento ogni 50 mm)
UT: da 190 mm / a 1190 mm (incremento ogni 50 mm)
Angolo di regolazione: 0°+60°, passo 7.5°

FR PI: de 1000 mm / à 7000 mm (augmentation tous les 50 mm)
UT: de 190 mm / à 1190 mm (augmentation tous les 50 mm)
Angle de réglage: 0°+60°, pas 7,5°

EN PI: from 1000 mm / to 7000 mm (increment every 50 mm)
UT: from 190 mm / to 1190 mm (increment every 50 mm)
Adjustment angle: 0°+60°, pitch 7.5°

DE PI: von 1000 mm / bis 7000 mm (Schrittweite alle 50 mm)
UT: von 190 mm / bis 1190 mm (Schrittweite alle 50 mm)
Einstellwinkel: 0°+60°, Schritt 7.5°

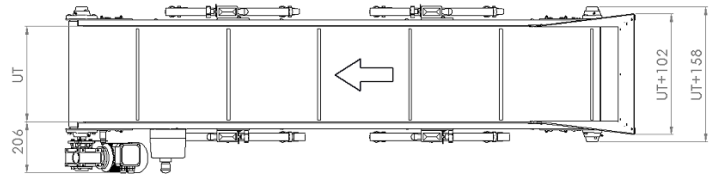
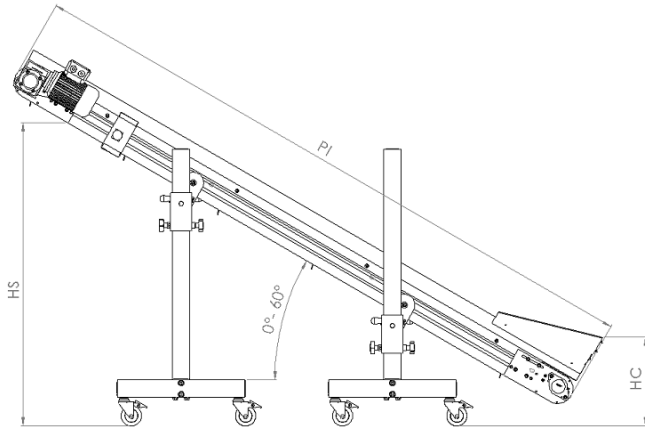
ES PI: de 1000 mm / a 7000 mm (incremento cada 50 mm)
UT: de 190 mm / a 1190 mm (incremento cada 50 mm)
Ángulo de ajuste: 0°+60°, paso 7.5°

NL PI: van 1000 mm tot 7000 mm (stap elke 50 mm)
UT: van 190 mm tot 1190 mm (stap elke 50 mm)
Verstelhoek: 0°-60°, in stappen van 7,5°

PT PI: de 1000 mm / a 7000 mm (aumento a cada 50 mm)
UT: de 190 mm / a 1190 mm (aumento a cada 50 mm)
Ángulo de regulação: 0°+60°, passo 7.5°

PL PI: od 1000 mm / do 7000 mm (przyrost co 50 mm)
UT: od 190 mm / do 1190 mm (przyrost co 50 mm)
Kąt regulacji: 0°+60°, skok 7,5°

DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. C6230



IT PI: da 1000 mm / a 7000 mm (incremento ogni 50 mm)
UT: da 190 mm / a 1190 mm (incremento ogni 50 mm)
Angolo di regolazione: 0°÷60°, passo 7.5°

FR PI: de 1000 mm / à 7000 mm (augmentation tous les 50 mm)
UT: de 190 mm / à 1190 mm (augmentation tous les 50 mm)
Angle de réglage: 0°÷60°, pas 7,5°

EN PI: from 1000 mm / to 7000 mm (increment every 50 mm)
UT: from 190 mm / to 1190 mm (increment every 50 mm)
Adjustment angle: 0°÷60°, pitch 7.5°

DE PI: von 1000 mm / bis 7000 mm (Schrittweite alle 50 mm)
UT: von 190 mm / bis 1190 mm (Schrittweite alle 50 mm)
Einstellwinkel: 0°÷60°, Schritt 7.5°

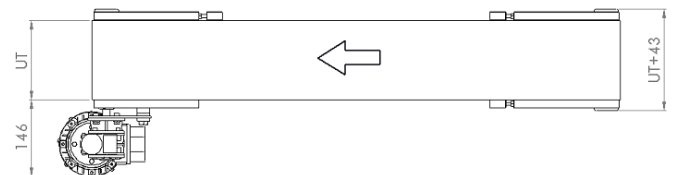
ES PI: de 1000 mm / a 7000 mm (incremento cada 50 mm)
UT: de 190 mm / a 1190 mm (incremento cada 50 mm)
Ángulo de ajuste: 0°÷60°, paso 7.5°

NL PI: van 1000 mm tot 7000 mm (stap elke 50 mm)
UT: van 190 mm tot 1190 mm (stap elke 50 mm)
Verstelhoek: 0°–60°, in stappen van 7,5°

PT PI: de 1000 mm / a 7000 mm (aumento a cada 50 mm)
UT: de 190 mm / a 1190 mm (aumento a cada 50 mm)
Ângulo de regulação: 0°÷60°, passo 7.5°

PL PI: od 1000 mm / do 7000 mm (przyrost co 50 mm)
UT: od 190 mm / do 1190 mm (przyrost co 50 mm)
Kąt regulacji: 0°÷60°, skok 7,5°

DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. K1100



IT PO: da 500 mm / a 3000 mm (incremento ogni 50 mm)
UT: da 50 mm / a 500 mm (incremento ogni 50 mm)
Angolo di regolazione: 15°÷60°

FR PO: de 500 mm / à 3000 mm (augmentation tous les 50 mm)
UT: de 50 mm / à 500 mm (augmentation tous les 50 mm)
Angle de réglage: 15°÷60°

EN PO: from 500 mm / to 3000 mm (increment every 50 mm)
UT: from 50 mm / to 500 mm (increment every 50 mm)
Adjustment angle: 15°÷60°

DE PO: von 500 mm / bis 3000 mm (Schrittweite alle 50 mm)
UT: von 50 mm / bis 500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
Einstellwinkel: 15°÷60°

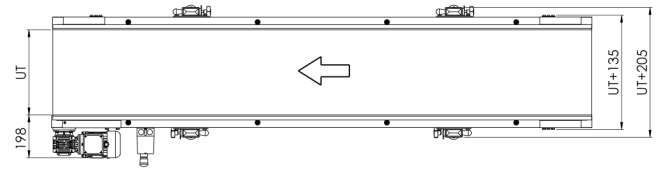
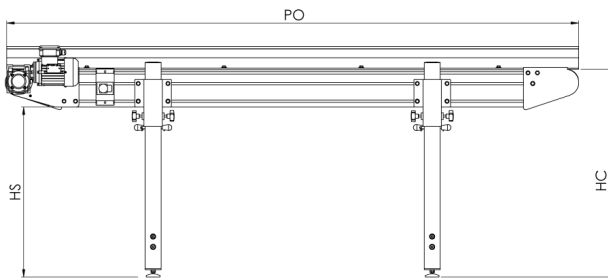
ES PO: de 500 mm / a 3000 mm (incremento cada 50 mm)
UT: de 50 mm / a 500 mm (incremento cada 50 mm)
Ángulo de ajuste: 15°÷60°

NL PO: van 500 mm tot 3000 mm (stap elke 50 mm)
UT: van 50 mm tot 500 mm (stap elke 50 mm)
Verstelhoek: 15°–60°

PT PO: de 500 mm / a 3000 mm (aumento a cada 50 mm)
UT: de 50 mm / a 500 mm (aumento a cada 50 mm)
Ângulo de regulação: 15°÷60°

PL PO: od 500 mm / do 3000 mm (przyrost co 50 mm)
UT: od 50 mm / do 500 mm (przyrost co 50 mm)
Kąt regulacji: 15°÷60°

DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. W1100



IT PO: da 3000 mm / a 10000 mm (incremento ogni 50 mm)
UT: da 500 mm / a 1500 mm (incremento ogni 50 mm)

ES PO: de 3000 mm / a 10000 mm (incremento cada 50 mm)
UT: de 500 mm / a 1500 mm (incremento cada 50 mm)

FR PO: de 3000 mm / à 10000 mm (augmentation tous les 50 mm)
UT: de 500 mm / à 1500 mm (augmentation tous les 50 mm)

NL PO: van 3000 mm tot 10000 mm (stap elke 50 mm)
UT: van 500 mm tot 1500 mm (stap elke 50 mm)

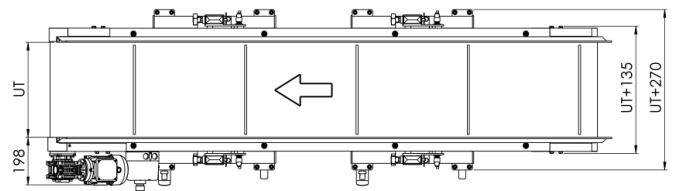
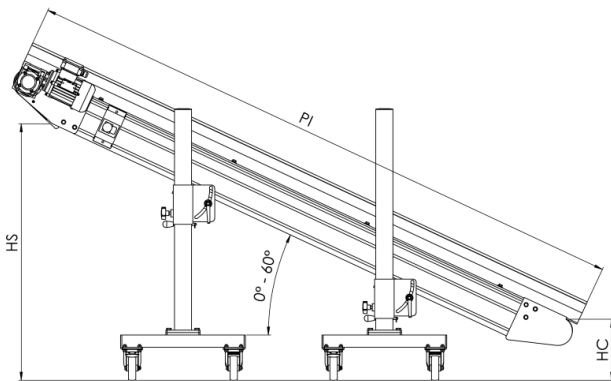
EN PO: from 3000 mm / to 10000 mm (increment every 50 mm)
UT: from 500 mm / to 1500 mm (increment every 50 mm)

PT PO: de 3000 mm / a 10000 mm (aumento a cada 50 mm)
UT: de 500 mm / a 1500 mm (aumento a cada 50 mm)

DE PO: von 3000 mm / bis 10000 mm (Schrittweite alle 50 mm)
UT: von 500 mm / bis 1500 mm (Schrittweite alle 50 mm)

PL PO: od 3000 mm / do 10000 mm (przyrost co 50 mm)
UT: od 500 mm / do 1500 mm (przyrost co 50 mm)

DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - AFMETINGEN - DIMENSÕES - WYMIARY MOD. W1200



IT PO: da 3000 mm / a 10000 mm (incremento ogni 50 mm)
UT: da 500 mm / a 1500 mm (incremento ogni 50 mm)
Angolo di regolazione: 0°±55°

DE PO: von 3000 mm / bis 10000 mm (Schrittweite alle 50 mm)
UT: von 500 mm / bis 1500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
Einstellwinkel: 0°±55°

FR PO: de 3000 mm / à 10000 mm (augmentation tous les 50 mm)
UT: de 500 mm / à 1500 mm (augmentation tous les 50 mm)
Angle de réglage: 0°±55°

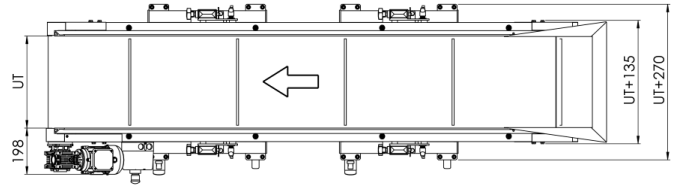
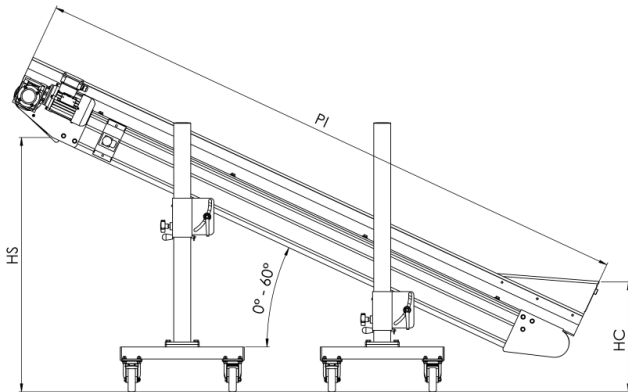
ES PO: de 3000 mm / a 10000 mm (incremento cada 50 mm)
UT: de 500 mm / a 1500 mm (incremento cada 50 mm)
Ángulo de ajuste: 0°±55°

EN PO: from 3000 mm / to 10000 mm (increment every 50 mm)
UT: from 500 mm / to 1500 mm (increment every 50 mm)
Adjustment angle: 0°±55°

NL PO: van 3000 mm tot 10000 mm (stap elke 50 mm)
UT: van 500 mm tot 1500 mm (stap va elke n 50 mm)
Verstelhoek: 0°±55°

PT PO: de 3000 mm / a 10000 mm (aumento a cada 50 mm)
UT: de 500 mm / a 1500 mm (aumento a cada 50 mm)
Ángulo de regulação: 0°±55°

PL PO: od 3000 mm / do 10000 mm (przyrost co 50 mm)
UT: od 500 mm / do 1500 mm (przyrost co 50 mm)
Kąt regulacji: 0°±55°



- IT** PO: da 3000 mm / a 10000 mm (incremento ogni 50 mm)
UT: da 500 mm / a 1500 mm (incremento ogni 50 mm)
Angolo di regolazione: 0°÷55°
- FR** PO: de 3000 mm / à 10000 mm (augmentation tous les 50 mm)
UT: de 500 mm / à 1500 mm (augmentation tous les 50 mm)
Angle de réglage: 0°÷55°
- EN** PO: from 3000 mm / to 10000 mm (increment every 50 mm)
UT: from 500 mm / to 1500 mm (increment every 50 mm)
Adjustment angle: 0°÷55°

- DE** PO: von 3000 mm / bis 10000 mm (Schrittweite alle 50 mm)
UT: von 500 mm / bis 1500 mm (Schrittweite alle 50 mm)
Einstellwinkel: 0°÷55°
- ES** PO: de 3000 mm / a 10000 mm (incremento cada 50 mm)
UT: de 500 mm / a 1500 mm (incremento cada 50 mm)
Ángulo de ajuste: 0°÷55°
- NL** PO: van 3000 mm tot 10000 mm (stap elke 50 mm)
UT: van 500 mm tot 1500 mm (stap elke 50 mm)
Verstelhoek: 0°–55°
- PT** PO: de 3000 mm / a 10000 mm (aumento a cada 50 mm)
UT: de 500 mm / a 1500 mm (aumento a cada 50 mm)
Ângulo de regulação: 0°÷55°
- PL** PO: od 3000 mm / do 10000 mm (przyrost co 50 mm)
UT: od 500 mm / do 1500 mm (przyrost co 50 mm)
Kąt regulacji: 0°÷55°